

Aus dem Inhalt

OB-Kolumne 3
Wirtschaft ab 4
Seniorenseite ab 10



9. Fürth New Orleans Festival
John Campbelljohn Band
Mick Pini
Straight Bourbon The Cell
Dr. Will & The Wizards Colinda
Shanghai Noodle Factory Zydeco-Annie & Swamp Cats
Hot Shot Bluesband Got the Gospel!
Wolfgang Kahl New Orleans Rhythm Brass Band

Freitag	Samstag	Sonntag
9.5.	10.5.	11.5.
19-23 Uhr	12-23 Uhr	14-21.30 Uhr

Eintritt frei
Fürth Freiheit
www.new-orleans-festival.de

Näheres auf Seite 17

Termine

In aller Kürze 12
Fürth Programm 13

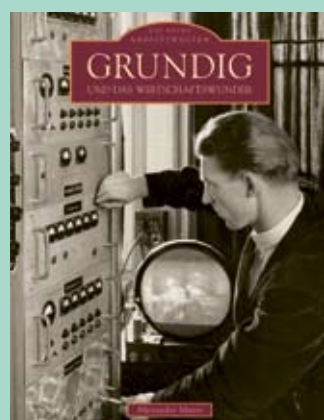
[StadtZEITUNGspezial]

Frauen und Männer – was ist dran am kleinen Unterschied

Amtsblatt 18
Ärzte und Apotheken 24
Familiennachrichten 25
infra 28

Grüner Markt

Kleinanzeigen 29
Impressum 30



Näheres zu dem neuen Buch „Grundig und das Wirtschaftswunder“ in der nächsten StadtZEITUNG

T Massenansturm auf neuen Saturn-Markt am Kulturforum

Einzelhandel profitiert von der Magnetwirkung des neu eröffneten Kaufhauses für Unterhaltungselektronik



Foto: Mittelsdorf

Los geht's. Um sechs Uhr früh durchschneiden OB Dr. Thomas Jung und Stadträtin Rosemarie Koch ein blaues Band und eröffnen den neuen Saturn Fürth. Links im Bild Geschäftsführer Markus Voß.

Lange vor sechs Uhr am Morgen des 29. Aprils haben sich die ersten Menschen vor dem brandneuen Saturn-Markt am Kulturforum eingefunden, um sich die Pole Position für die Eröffnung zu sichern. Und sehr schnell bildete sich eine Schlange mit Kauflustigen, die es auf die zahlreichen Schnäppchen abgesehen hatten.

Für viele ein lange herbeigesehnter Moment. Das Gleiche galt auch für Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung, der im Inneren des Elektrokaufhauses zusammen mit Geschäftsführer Markus Voß und Stadträtin Rosemarie Koch, eine langjährige engagierte Streiterin für das Projekt, ein blaues Band

durchschnitt. „Eines der wichtigsten in meiner ersten Amtsperiode“, betonte das Stadtoberhaupt. Schließlich weiche ein jahrzehntelanger Schandfleck dem attraktiven Elektromarkt.

Zudem werde, so Jung, mit dem Angebot für Unterhaltungselektronik

» Fortsetzung auf Seite 2 »

T Stadträte für ihr langjähriges Engagement ausgezeichnet

Goldene Kleeblätter vergeben – Wechsel im Kommunalparlament – Einsatz für positive Stadtentwicklung



Foto: Kramer

Die ausscheidenden Stadträte bei ihrer letzten Sitzung. Nicht im Bild: Siegfried Stieber und Jürgen Raum.

Zum Ende der Legislaturperiode 2002 bis 2008 haben sich 16 Stadträte aus dem Gremium verabschiedet. Das Goldene Kleeblatt erhielten für ihre besonderen Verdienste Ferdinand Metz, Rolf Werner (beide CSU), Grete Schwarz (SPD) und Siegfried Stieber (CSU). Zusammen kommen sie auf mehr als 130 Jahre Tätigkeit im Stadtrat.

Als ein Schwergewicht in Sachen Kommunalpolitik darf man Ferdinand Metz bezeichnen, der, wie OB Dr. Thomas Jung formulierte,

» Fortsetzung auf Seite 3 »



Neuer Glanz für Auktionssaal

Mehrmonatige Restaurierung – Auf Hälfte der Vergütung verzichtet



Foto: Beres

Ralf Röder von der Gebäudewirtschaft (li.) und Restaurator Holger Schatz studieren im restaurierten Auktionssaal einen alten Rathausplan.

Als wichtiges Teilstück der Gesamtsanierung des Rathauses hat Oberbürgermeister Thomas Jung den restaurierten ehemaligen Auktionssaal bezeichnet. Nach mehrmonatiger Sanierung erstrahlt der klassizistische Raum an der Ecke Brandenburger Straße und Ludwig-Erhard-Straße wieder in neuem Glanz. Rund 45 000 Euro investierte die Stadt Fürth, um den Saal mit vorgelagerter Eingangshalle und Neben-

räumen wiederherzustellen. Aus Aufzeichnungen des Stadtarchivs geht hervor, dass der Raum von 1850 an 73 Jahre lang als Auktionshalle des Leihhauses der städtischen Sparkasse sowie als Lagerstätte für die versetzten Pfänder genutzt wurde.

Später lagerte hier städtisches Gut, zeitweise auch die Akten-Schreddermaschine der Stadt, wie der technische Leiter der Gebäudewirtschaft Ralf Röder beim Pressetermin erläuterte. Künftig wird die Halle als Eingangsreich für das neue Kriminalmuseum (siehe unten) genutzt. Auch kleinere Ausstellungen seien denkbar, so der OB.

Dank des Angebots der Architekten und Restauratoren Holger Schatz, Erika Simon und des Steinbildhauers André Jeschar, auf 50 Prozent ihrer Vergütung zu verzichten, konnte das Projekt finanziell gestemmt werden. Unter anderem wurden der Putz an Wänden und Decke erneuert, die Deckenmalereien wiederhergestellt, Teile des Sandsteinbodens ausgetauscht und zusätzlich mit einer Fußbodenheizung versehen. Neue Leitungen für Strom und Licht sowie die Reinigung und Entsalzung des Sandsteinmauerwerks vervollständigten die Arbeiten. ■



Kriminalmuseum auf Vormarsch



Foto: Mittelsdorf

von Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung einen Scheck in Höhe von 5000 Euro für einen Präsentationsraum der Einrichtung, die sich als weiterer Bestandteil des lokalen „Netztes für Sicherheit“ versteht. Die Spende nahmen die Vorstandmitglieder des „Vereins zur Förderung des Fürther Kriminalmuseums und sonstiger Präventionsprojekte“ Dr. Stefan Popp (re.) und Wilfried Dietsch (2.v.re.) entgegen. Der frühere Polizeichef der Kleeblattstadt kündigte an, dass auch eine Zelle aus dem früheren Dienstgebäude in der Nürnberger Straße zu sehen sein wird.

Spätestens 2009 sollen Kellerräume im Rathaus ein Kriminalmuseum mit starkem Bezug zu Fürth beherbergen. Dieser Tage übergaben Lothar Löwer (Präsident, li.) und Klaus Schicker (2.v.li.) vom Lions-Club, der sich schon in mehrfacher Hinsicht für Präventionsprojekte wie „Drogenfrei in Fürth“ oder „Jenny wehrt sich“ einsetzte, im Beisein



» Fortsetzung von Seite 1 »

Massenansturm auf neuen Saturn-Markt am Kulturforum

tronik eines der größten Defizite im Innenstadthandel beseitigt: „Saturn wird zusätzliche Kaufkraft in die Kleeblattstadt bringen, so dass die gesamte Geschäftswelt von seiner Magnetwirkung profitiert.“ Gleiches gelte für das Kulturforum. Angedacht sei bereits eine Zusammenarbeit zwischen beiden Einrichtungen.

OB Jung erinnerte auch an die Verdienste der Bürgerinitiative, mit der man lange fair und sachlich diskutiert habe und der vor allem auch die Verbesserungsvorschläge für die Fassadengestaltung zu verdanken seien. Zusammen mit dem von der Stadt Fürth angelegten Vorplatz, auf dem insgesamt 16 neue Bäume gepflanzt wurden, stelle der Markt nun ein attraktives Eingangstor zur Innenstadt dar. Dass sich die Vorleistungen der Kommune auch auszahlen, liegt daran, dass der Fürther Saturn als eigenständige Gesellschaft gilt und daher die Gewerbesteuer vor Ort geleistet wird. Zudem ist der Geschäftsführer auch Miteigentümer und entscheidet über Werbung, Personal sowie Sortiments- und Preisgestaltung. „Auf diese Weise können wir uns nach den Bedürfnissen der Fürtherinnen und Fürther richten“, so Voß, der besonders auf die attraktiven Hifi- und die TV-Abteilungen des neuen Marktes stolz ist. ■

Besonderen Wert lege man darauf, dass die Kunden die verschiedenen Produkte auch ausprobieren können. „Wer zum Beispiel eine Espressomaschine kaufen möchte, kann zuvor ein Tässchen kosten.“ Ein weiteres Highlight sei, so Voß, die Tonträgerabteilung mit über 60 000 Titeln, die laut seiner Aussage in der Region ihresgleichen sucht.

Der neue Saturn bietet sein umfangreiches Sortiment auf insgesamt 4350 Quadratmetern Verkaufsfläche an. Insgesamt sind in dem Elektroaufhaus 63 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt, ab Herbst 2008 werden Ausbildungsplätze zur Verfügung gestellt. Für eine gute Erreichbarkeit sorgt der unmittelbar vor dem Eingang gelegene U-Bahnhalte und das von der infra fürth gmbh betriebene Parkhaus mit über 180 Stellplätzen. Eine weitere Besonderheit ist, dass bei der Energieversorgung gänzlich auf fossile Brennstoffe verzichtet wird und sie sich ausschließlich aus der Nutzung von Erdwärme speist – als erstes Gebäude in Fürth.

„Saturn Fürth präsentiert hochwertige Unterhaltungselektronik in würdiger Form, das hätte auch Max Grundig gefallen“, fasste OB Jung anlässlich des 100. Geburtstags des Fürther Unternehmers zusammen. ■



Mitarbeiter im Gespräch

25. Dienstjubiläum feierten

- **Ute Ament**, Mitarbeiterin der Stadtförsterei
- **Anke Kruse**, Integrationsbeauftragte
- **Petra Roth**, Mitarbeiterin des

Jugendamtes

- **Karl-Heinz Maisel**, Mitarbeiter des Jugendamtes
- **Luise Peschke**, Mitarbeiterin des Jugendamtes. ■



Herzlichen Glückwunsch

- Am 8. Mai vollendet **Dipl.-Ing. (FH) Klaus Peter Schriegel**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 73. Lebensjahr,
- am 10. Mai Stadträtin **Heidrun Lau** das 54. Lebensjahr,

- am 15. Mai Stadträtin **Claudia Krämer** das 25. Lebensjahr,
- am 16. Mai Stadträtin **Christiane Stauber** das 41. Lebensjahr,
- am 17. Mai **Kurt Hussong**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 67. Lebensjahr. ■



Wirtschaftsticker

Die Fürther **Simba Dickie Group** hat das Sortiment „Malen nach Zahlen“ der Nürnberger Firma Schipper Hobby-Ideen in ihre Firmengruppe integriert. Standort für die Produktion und alle Mitarbeiter wird weiterhin

Nürnberg sein, der Vertrieb wird künftig über die Tochter Noris-Spiele abgewickelt. Wegen des weit verzweigten Netzwerks der internationalen Firmengruppe werden verstärkte Exportumsätze erwartet.



Rathaus – Lob & Kritik

Kritisch angemerkt wurde: LKW-Parken in Wohngebieten
Lob gab es für: 13. Stadtfest, 15. Gartenmarkt



Einladung zu Sitzungen

Stadtratssitzung (Konstituierende Sitzung): Mittwoch, 7. Mai, 15 Uhr, Rathaus.
Änderungen vorbehalten!



» Fortsetzung von Seite 1 »
Stadträte für ihr langjähriges Engagement ausgezeichnet

auf eine „großartige Lebensleistung“ zurückblicken kann. 1966 zog Metz erstmals in den Stadtrat ein, dem er 42 Jahre lang ununterbrochen angehörte. Von 1984 bis 2001 hatte er das Amt des CSU-Fraktionsvorsitzenden inne, 1990 kandidierte er als Oberbürgermeister. Für sein Engagement in der Kommunalpolitik erhielt er unter anderem das Bundesverdienstkreuz am Bande und das Bundesverdienstkreuz erster Klasse. Er gehe mit dem Gefühl, viel für seine „liebesswerte Stadt“ geleistet zu haben, erklärte Metz in seiner Abschiedsrede.

Auf 31 Jahre Zugehörigkeit zum Fürther Kommunalparlament bringt es Rolf Werner. Der Burgfarrnbacher zog 1977 als Nachrücker in den Stadtrat ein. Er fungierte zuletzt als stellvertretender Fraktionsvorsitzender, gehörte den wichtigsten Ausschüssen an und hatte viele Jahre lang die Pflugschaft für das Stadttheater inne. Rolf Werner galt darüber hinaus über Jahrzehnte hinweg als Haushaltsexperte der CSU-Fraktion.

Als „wichtige Stimme der Südstadt“ bezeichnete das Fürther Stadtoberhaupt Grete Schwarz, die seit 1978 dem Gremium angehört. Sie engagierte sich besonders im Kultur-, Sozial- und Baubereich. Am Herzen lag ihr neben dem Rundfunkmuseum, für das sie die Pflugschaft ausübte, besonders auch die Nutzung der Heil-

quellen. Mit dem Bau des Thermalbads ging für sie ein lang gehegter Traum in Erfüllung. Nicht zuletzt deshalb setzte sie nun einen Schlusspunkt unter ihre Stadtratstätigkeit und trat wie Metz und Werner bei der vergangenen Kommunalwahl nicht mehr an.

Ebenfalls das Goldene Kleeblatt erhielt der Schatzmeister der Fürther CSU, Siegfried Stieber. Er rückte 1979 in den Stadtrat nach und gehörte unter anderem dem Bauausschuss, dem Infrastruktur- und dem WBG-Aufsichtsrat an. Im Mittelpunkt seines Engagements standen zum Beispiel die Bau- und Wohnungswirtschaft, die Belange des Mittelstandes und der Sport.

Anette Reichstein wurde 1990 für die SPD in den Stadtrat gewählt. Seit Mai 2002 war sie als stellvertretende Fraktionsvorsitzende tätig. Sie setzte sich unter anderem für die interkulturelle Zusammenarbeit ein. Für ihr langjähriges Engagement erhielt sie ein Präsent und eine Anerkennungsurkunde. In gleicher Weise wurden für ihren Einsatz zum Wohle der Stadt ausgezeichnet: Günter Kahl (13 Jahre Stadtratszugehörigkeit), Werner Scharl, Ulrich Tipp, Heidi Tischendorf und Dr. Heidi Wille (alle 12 Jahre) sowie Karin Vetter (neun Jahre), Rosemarie Koch, Gabriele Köpplinger (beide sieben Jahre), Athanase Andriopoulos, Kathrin Kimmich, und Jürgen Raum (alle sechs Jahre).



Liebe Fürtherinnen, liebe Fürther,

am 7. Mai wäre Max Grundig 100 Jahre alt geworden. Für die Stadt Fürth ein wichtiges Datum, zählte er doch zu den überragenden Unternehmerpersönlichkeiten der Fürther Stadtgeschichte.

Seine Ideen und sein Mut bildeten Jahrzehnte lang die Basis für eine erfolgreiche wirtschaftliche Entwicklung in Fürth, aber auch für ganz Deutschland. Sein Name ist untrennbar mit den Wirtschaftswunderjahren verbunden. In der Kleeblattstadt fanden in den Hochzeiten bis zu 10000 Menschen bei Grundig Arbeit.

Auch nach dem Niedergang des Konzerns in den 1980er und 1990er Jahren blieben mehrere 100 Arbeitsplätze bei Firmen wie Funkwerk pletta erhalten. In von Max Grundig geschaffenen Gebäuden sind heute über 3000 Menschen beschäftigt. Sein Hotel ist bis heute eines der besten in der Stadt.

Anlässlich des 100. Geburtstags des großen Fürthers, der 1958 die Goldene Bürgemedaille erhielt und 1963 zum Ehrenbürger ernannt wurde, finden zahlreiche Aktivitäten statt. Den Anfang macht eine Ausstellung im Rundfunkmuseum mit dem Titel „Happy Birthday Max Grundig“. Sie ist bis 19. Oktober zu sehen und wird durch zahlreiche Sonderveranstaltungen ergänzt. Unter anderem mit einer abwechslungsreichen Geburtstagsfeier für die ganze Familie, die am Mittwoch, 7. Mai, von 12 bis 24 Uhr steigt. Stadtheimpfleger Dr. Alexander Mayer wird am Donnerstag, 8. Mai, sein neues Buch „Grundig und das Wirtschaftswunder“ vorstellen, das es dann auch im Fürther Buchhandel zu kaufen gibt. Am gleichen Tag sendet das Bayern2Radio von 20.30 bis 21.30 Uhr ein Porträt über Max Grundig. Darüber hinaus zeigt das Stadttheater ab 11. Juni 2009 nochmals zehn Vorstellungen des Jubiläumsmusicals „Petticoat & Schickedance“, in dem es ja auch um Max Grundig geht.



Grafik: Altenberger

In der Kleeblattstadt erinnert künftig auch die Umbenennung der Fachoberschule (Amalienstraße) in Max-Grundig-Schule am 1. Juli dauerhaft an den Unternehmer. Der „Paradiesbrunnen“ erhält eine Tafel, die dokumentiert, dass er von Max Grundig gestiftet wurde.

Die Stadt Fürth hat zudem bei der Deutschen Post eine Sonderbriefmarke Max Grundig mit Umschlag in Auftrag gegeben. Dabei handelt es sich um eine begrenzte Auflage von 1000 Stück. 900 davon gehen in den normalen Postverkehr der Stadt. Für 100 können sich Bürgerinnen und Bürger unter der Mailadresse bmpa@fuerth.de bewerben. Den ersten 100 Interessierten wird dann der Brief zugesendet (bitte in der Mail die Postadresse angeben). Auf diese Weise wollen wir Max Grundig, der Fürth und sein Wappen, das Kleeblatt, in aller Welt bekannt machte, würdigen. Eine Unternehmerpersönlichkeit, die viel für ihre Heimatstadt getan und sie in vielerlei Hinsicht geprägt hat.

Ihr

Dr. Thomas Jung

Wenn Sie mit OB Dr. Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter stadtzeitung@fuerth.de



Mit individueller Werbung für Autohändler per Mausklick zum Marktführer

OB besucht innovatives IT-Unternehmen – Namhafte Automobilkonzerne nutzen das System – Die BRANDAD Systems AG will weiter wachsen



Foto: Beres

Oberbürgermeister Dr. Jung (re.) und Wirtschaftsreferent Müller (li.) zeigten sich beim Besuch der BRANDAD Systems AG auf Einladung von Vorstand Joachim Stelzer begeistert von dem innovativen Mittelständler – und dem Firmensitz in der Gebhardtstraße, der sich zur Straße hin repräsentativ als Sandstein- und zum Hof hin als Klinker-Bau präsentiert.

Aus einer kleinen, einfachen Idee hat sich die Fürther BRANDAD Systems AG zum nach eigenen

Angaben führenden Anbieter von Marketing-Anwendungen entwickelt. Die Kunden sind namhafte

Automobilkonzerne wie BMW, VW, Audi oder Opel. Aus deren nationalen Produktkampagnen entwickeln die IT-Spezialisten von BRANDAD je nach Marke individuell zugeschnittene Werbemittelbaukästen, auf die die Vertriebspartner – die Autohändler vor Ort – online zugreifen können.

Wie Vorstand Joachim Stelzer, Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung und Wirtschaftsreferent Horst Müller beim Besuch der inhabergeführten Firma in der Gebhardtstraße 5 erläuterte, können die Händler ihre Werbung binnen weniger Minuten auf ihre Bedürfnisse zuschneiden und per Mausklick buchen – als Zeitungsanzeige, Plakat oder Drucksache. Aktuell 9500 Händler nutzen die IT-Dienstleistungen von BRANDAD. Im vergangenen Jahr wickelten tausende Nutzer über 100 000 Buchungen über das System ab. Verschiedene Module und unzählige Vorlagen für alle möglichen Fälle, die die IT-Spezialisten von BRANDAD zuvor eingepflegt haben, stellen nach den Worten der stellvertretenden Abteilungsleiterin Kundenmanagement Branka Zulj sicher, dass bei der maßgeschneiderten Anzeige nichts schief gehen kann. „Unser großes Plus ist unsere Programmierleistung und unsere Unabhängigkeit. Weil wir an keine Werbeagentur gebunden sind, können die Kunden frei nach ihren Bedürfnissen entscheiden,“ betont sie.

Als das 1999 gegründete Unternehmen durch die Krise ihrer Hausbank in finanzielle Schwierigkeiten geriet, übernahmen 2003 drei Mitarbeiter das Unternehmen und bauten es in rasanten Schritten wieder auf. „Umsatz- und Mitarbeiterzahlen stiegen pro Jahr um 40 Prozent“, sagt Stelzer, einer der Neugründer. Aktuell zählt BRANDAD 50 Mitarbeiter, davon sieben Auszubildende. „Wir suchen laufend qualifiziertes Personal“, betont der Vorstand. Der Firmensitz im Herzen der Stadt ist auf weiteres Wachstum ausgelegt. Die kürzlich vollzogene Umfirmierung von der GmbH zur Aktiengesellschaft hängt nach eigenen Angaben mit der ambitionierten Wachstumsstrategie zusammen: Die BRANDAD Systems AG will ihre Marketing-Lösungen künftig auch international anbieten und andere Branchen ausdehnen.

Jung und Müller versprochen, die Firma mit Kontakten zur Uni, Fachhochschule und zu den Gymnasien zu unterstützen, um mit neuen Mitarbeitern weiter wachsen zu können. Beide zeigten sich begeistert von dem erfolgreichen, innovativen Unternehmen und wünschten weiterhin ein „vernünftiges, bodenständiges Wachstum mit einheimischen Personal“. Interessierte IT-Fachleute können sich jederzeit an die zuständige Personal-Referentin anja.seiffert@brandad-systems.de, Telefon 75 66 58-36, wenden. ■



Citynah – Im Grünen

CARRÉE VERDE

IHRE PERSÖNLICHE WOHN-OASE

Besichtigung Musterwohnungen
Charles-Lindbergh-Str.11, Fürth
Samstag - Sonntag, 14 - 16 Uhr

Interesse? 0800-76 60 61-0



Der Sanierungs- und
Denkmalspezialist



Wirtschaftsjunioren fragen

Die Wirtschaftsjunioren Deutschland erfragen jährlich die Stimmungslage der Menschen und ihre Erwartungen für die Zukunft. Ziel ist, herauszufinden, wie die Menschen in Deutschland über aktuelle politische und gesellschaftliche Themen denken und wo sie Reformbedarf sehen.

Erstmals beteiligen sich in diesem Jahr auch die Wirtschaftsjunioren Fürth (WJF) daran. Zusätzlich zu den deutschlandwei-

ten Fragen nutzen sie vor Ort die Möglichkeit, um auch die Meinung der Menschen zu lokalen Themen abzufragen. Der Fragebogen ist auf der Homepage www.wj.fuerth.de zu finden und soll bis 9. Mai an die WJF-Geschäftsstelle, Alexanderstraße 15, 90762 Fürth zurück gesendet oder unter Nummer 770778 gefaxt werden.

Nähere Informationen gibt es unter Telefon 770775 oder im Internet: www.wj-fuerth.de. ■



Besuch bei Werbeagentur

Foto: Amt für Wirtschaft



Der Wirtschafts- und Grundstücksausschuss tagt immer wieder in Firmen, um nah am Geschehen zu sein. Im April fand die letzte Sitzung der ablaufenden Wahlperiode in den Räumlichkeiten der Werbeagentur schmidt + schmidt statt. Unter anderem stellte Dr. Randolph Hanke die Planungen des Fraunhofer-Entwicklungszentrums Röntgentechnik auf einer Fläche von 20 000 Quadratmetern in unmittelbarer Nachbarschaft der Agentur im Golfpark vor.



Wichtiger Erfahrungsaustausch

Foto: Amt für Wirtschaft



Zum gegenseitigen Informations- und Erfahrungsaustausch hat das Wirtschaftsreferat hochrangige Vertreter der örtlichen und regionalen Immobilienwirtschaft ins Wirtschaftsrahaus eingeladen. Einen Schwerpunkt bildeten aktuelle Entwicklungen aus dem Immobilienbereich in Fürth. Außerdem wurde die Büromarktstudie vorgestellt, die die Städte Fürth und Nürnberg gemeinsam mit Partnern der Immobilienwirtschaft in Auftrag gegeben hatten. Ein Ausblick auf die internationale Gewerbeimmobilienmesse ExpoReal in München rundete das Treffen ab. Wirtschaftsreferent Horst Müller betonte, wie wichtig eine enge Zusammenarbeit zwischen der Immobilienbranche und der Stadtverwaltung für die weitere Entwicklung des Wirtschaftsstandortes sei. Deshalb sei geplant, regelmäßig zu weiteren Gesprächsrunden einzuladen.

Der Heimkino-Schnatzky – Ihr Fachgeschäft
mit größter Auswahl an Plasma- und LCD-Fernsehgeräten in der Region, inkl. kostenloser Aufstellung im Großraum.

– Wer noch nicht bei uns war, weiß nicht was er versäumt hat –

TV HiFi schnatzky
sehen + hören = genießen

P Fürther Freiheit 6 • 90762 Fürth **T** 77 22 11 **www.schnatzky.de**

ROST WOHNBAU GMBH
Schlüsselfertiger Wohnungs-, Gewerbe- und Industriebau, Bauplanung und Bauaufsicht
Marken seit mehr als 50 Jahren

Eigentumswohnungen im KfW-60-Haus im 6-Familienwohnhau in kleinem zentral gelegenem Wohnpark in Fürth-Burgfarnbach

- mit Aufzug
- direkt vom Bauträger
- ohne Provision
- mit Solaranlage für Warm-Wasser
- mit Einzelgaragen
- mit großer Terrasse
- in optimaler Süd-Ausrichtung
- mit Fußbodenheizung
- mit separatem Gäste-WC
- Bad mit Fenster
- steuersparende Regenwasserversickerung

NUR NOCH EINE WOHNUNG FREI!
ETW1: EG mit 3 1/2 + 1 Zimmer im UG
115,81m² mit großer Terrasse und Gartenanteil 226.500,- €

www.Rost-Wohnbau.de
Libellenweg 5 • 90768 Fürth-Burgfarnbach • Tel.: 0911 - 75 10 02

www.LHRD.de

Wir erstellen Ihre Einkommensteuererklärung

Wir helfen Ihnen im Rahmen einer Mitgliedschaft bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit

Unsere Beratungsstelle in Ihrer Nähe:

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Dt. e.V.
Lohnsteuerhilfeverein
Beratungsstellenleiterin Ute Wedel
Lavendelweg 31
90768 Fürth
Telefon 0911/755958
Telefax 0911/7520479
e-mail: Ute.Wedel@LHRD.com

Kostenloses Info-Telefon 0800 / 9784 800

Lohn- und Einkommensteuer HILFE RING

Seit über 100 Jahren bietet der BAUVEREIN FÜRTH seinen Mietern und Mitgliedern behagliche Wohnungen zu fairen Preisen an.

Unser Wohnungsbestand in der Südstadt, auf der Hardhöhe und in Burgfarnbach wird ständig modernisiert und entspricht allen Anforderungen, die man heute an modernes Wohnen stellt.

Die Rechtsform der Genossenschaft steht für Sicherheit – ein Leben lang.

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

BAUVEREIN FÜRTH eG Telefon 0911/9 73 42-20
Herrnstraße 64a Telefax 0911/9 73 42-15
90763 Fürth info@bauverein-fuerth.de

Gut und sicher wohnen

VR Baufi Top
DAS PROGRAMM RUND UM IHRE IMMOBILIE
Baufinanzierung 10 Jahre:

4,55%* p.a.

Mehr Infos:
0911/77 98 0-466
www.rvb-fuerth.de

*) Stand: 30.04.2008; 10 Jahre nominal; 4,64% anf. eff. Jahreszins; 40% Beleihung; ab 50.000 € Kreditsumme bei Neugeschäft

Raiffeisen-Volksbank Fürth eG

Blütenpracht im Stadtpark



Foto: Archiv BMFA

Im vergangenen Herbst hat das städtische Grünflächenamt 68 130 Zwiebelpflanzen, überwiegend im Stadtpark, gesteckt, die jetzt und in den kommenden Monaten ihre Blütenpracht entfalten. Darunter sind allein im Stadtpark beispielsweise 6400 Tulpen, 3000 Narzissen, 6500 Traubenhyazinthen (Muscari), 6000 Blausterne, (Scilla), 3000 Winterlinge (Eranthis) und 40 000 Krokusse. Daneben haben die fleißigen Gärtnerinnen und Gärtner im Frühjahr 26 200 Frühjahrsblüher für die sofortige Pflanzung im Stadtgebiet eingekauft. Dazu gehören unter anderem Stiefmütterchen (Viola), Vergissmeinnicht (Myosotis) und Schlüsselblumen (Primula). Allein im Empfangsgarten des Stadtparks wurden 9700 Viola, 11 900 Myosotis und 200 Primula gepflanzt.



Stadthalle ist voll im Trend bei der Besucherinformation

Die Einrichtung investiert in digitales Auskunftssystem – Bilder, Videoclips und Werbespots werden gezeigt

Die Stadthalle hat eine Neuigkeit in petto. Seit April sind Bildschirme für Information, Begrüßung und Unterhaltung der Gäste zuständig. „Digital Signage System“ heißt der Trend in Sachen Besucherinformation via Monitor und ist die topaktuelle Alternative zu traditionellen Schildern. Für die Stadthalle Grund genug, in dieses moderne Informations- und Werbemedium zu investieren.

Mit insgesamt vier Monitoren wurde der erste Schritt in die digitale Stadthallenbeschilderung getan, die an maßgeblichen Stellen wie Eingangs- und Kassenbereich installiert sind. Digital aufbereitete Medieninhalte wie Bilder, Texte, Werbespots, Sounds und Videoclips sorgen nun für die notwendige Information bei Geschäftsanlässen, besorgen aber auch kurzweilige Unterhaltung.

In der Einführungsphase kommt noch nicht das gesamte Spek-

trum zum Einsatz. Aber bereits jetzt profitieren alle Besucher von den flexiblen Infos auf einen Blick. „Kundenzufriedenheit spielt für uns eine große Rolle“, so Geschäftsführer Robert Steinkugler. In Sachen

„Digital Signage System“ übernimmt die Stadthalle eine Vorreiterrolle, weil sie zu den wenigen Veranstaltungszentren in der Metropolregion gehört, die bereits jetzt damit ausgerüstet sind. ■



Fürther Bäder geöffnet

Das **Sommerbad am Scherbsgraben** eröffnet die Freibadsaison am **Donnerstag, 15. Mai**. Die Öffnungszeiten sind Montag, Dienstag, Samstag und Sonntag von 8 bis 20 Uhr sowie Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 7 bis 20 Uhr. Bei schönem Wetter ist das Bad länger offen, die tagesaktuellen Informationen gibt es unter Telefon 72 30 54-55. Weitere Informationen sind im Internet unter www.baederland-fuerth.de zu finden.

Das **Fürthermare** Spaßbad mit Therapie und Sauna ist an allen

Feiertagen im Mai täglich von 10 bis 23 Uhr geöffnet.

Das **Hallenbad am Scherbsgraben** öffnet an den Feiertagen Pfingstsonntag, 11., Pfingstmontag, 12. und Fronleichnam, 22. Mai, jeweils von 8 bis 13 Uhr. Bei Temperaturen über 26 Grad Celsius wird das Hallenbad geschlossen.

Das **Stadelner Hallenbad** hat am Pfingstsonntag, 11. Mai, von 8 bis 15 Uhr, geöffnet. Am Pfingstmontag, 12. und Fronleichnam, 22. Mai bleibt das Bad geschlossen. ■

Gut.Schein

Sichern Sie sich Festival-Zinsen!*

Mehr Zins auf das Zuwachssparen der Sparkasse Fürth zum New-Orleans-Festival 2008:

Für jedes Sparjahr ein Extra von 0,25 % p.a.!

Mehr Informationen zum Zuwachssparen erhalten Sie in den Geschäftsstellen der Sparkasse Fürth. Gültig für alle Gelder, die sich noch nicht auf Konten und in Depots der Sparkasse Fürth befinden.



**Sparkasse
Fürth**

Gut. Für die Region.

New-Orleans-Festival 2008

Ausfüllen · Ausschneiden · Abgeben

*) Einfach diesen Gut.Schein ausschneiden und in der Zeit vom **05. bis 16. Mai 2008** in einer Geschäftsstelle der Sparkasse Fürth einlösen und für jedes Sparjahr 0,25 % p.a. Festivalzinsen sichern.

Vor- und Nachname:

Straße:

PLZ / Ort:

E-Mail:

Tel.:



Sponsor des New-Orleans-Festival 2008



Sparkasse Fürth



Neuer Fürth Shop hat eröffnet



Foto: Kramer

Im Beisein von Teilnehmerinnen und Teilnehmern des Kunstspaziergangs, darunter eine ehemalige Fürtherin aus Kanada, eröffnete OB Dr. Thomas Jung den neuen Shop.

Jetzt gibt es sie wieder, die vielen netten Artikel, die Fürth-Fans so schätzen: T-Shirts und Tassen, Bücher und Stifte, Honig und Stadtwurst, alles mit dem originalen Logo der Kleeblattstadt. Pünktlich zum Stadtfest eröffne-

te Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung den neuen Fürth-Shop in der Lizenz- und Geschenkwelt mitten in der Innenstadt, Moststraße 3. Hier präsentieren sich die Mitbringsel und Präsentideen mit dem grünen Kleeblatt zum einen

im reizvoll dekorierten Schaufenster und im Laden selbst dann in der schön gestalteten Fürth-Shop-Abteilung. Die Inhaber der Lizenz- und Geschenkwelt, das Ehepaar Hannelore und Ernst Sattes-Schweier mit Schwiegertochter Claudia Machnik, haben sich bereit erklärt, mit der Stadtverwaltung zu kooperieren, um damit das im Jubiläumsjahr so erfolgreiche Fürth-Artikel-Sortiment auch künftig anbieten zu können.

Wie schon im Jubiläumsshop am Kohlenmarkt, wird es auch im Fürth-Shop ausgewählte Artikel von Einzelhändlerinnen und Einzelhändlern geben, das Produkt des Monats zum günstigen Preis sowie Angebote zu besonderen Anlässen wie beispielsweise zur Michaelis-Kirchweih. Der Fürth-Shop ist Montag bis Freitag von 10 bis 19 Uhr geöffnet; Samstag von 10 bis 16 Uhr. ■



Aktionen für Familien prämiert

Der Rotary Club Fürth will Familien stärken. Deshalb zeichnet er besondere Aktivitäten für die Keimzellen der Gesellschaft aus. Die Anerkennung ist mit 5000 Euro dotiert und wird erstmals am 8. Juli verliehen. Vorschläge preiswürdiger Fürther Nachbarschaftsnetzwerke, Initiativen, Verbände, Firmen oder Einzelpersonen können **noch bis 31. Mai** eingereicht werden.

Mit dem neuen „Familienpreis“ will der Rotary Club herausragende Beispiele der Familienförderung prämiieren. Etwa wenn Nachbarn einander helfen, Hausgemeinschaften kooperieren, Kinderbetreuungseinrichtungen Familien gut entlasten, Familien selbst etwas Besonde-

res leisten, Generationen zusammen aktiv werden oder Firmen besonders auf das Privatleben ihrer Beschäftigten Rücksicht nehmen. Vorschlagsberechtigt sind alle Fürther Bürger, Vereine, Verbände und Institutionen. Dem Vorschlag sollte eine genaue Beschreibung des Projektes beiliegen.

Aus den eingereichten Vorschlägen wählt der Gemeindedienst-ausschuss des Fürther Rotary Clubs einen Preisträger aus. Er kann sich dann bei der Preisverleihung im Schloss Burgfarrnbach vorstellen. Einsendungen bitte an den Rotary Club Fürth, Dr. Karl Scharinger, Königsplatz 2, 90768 Fürth, Fax 974-1043, E-Mail: referat4@fuerth.de. ■



Gründer-Check

Das IHK-Gremium Fürth veranstaltet am **Mittwoch, 21. Mai**, von 9 bis 17 Uhr im Gewerbehof COMPLEX in der Benno-Strauß-Straße einen „GründerCheck“. Ziel ist es, die wichtigsten Regeln für den Schritt in die Selbstständigkeit zu vermitteln. Teilnehmen können alle Interessenten an einer Selbstständigkeit. Sie erhalten in kompakter Form Tipps und Entscheidungshilfen. Themen sind die Unternehmensgründung, der Business-Plan, der Kapitalbedarf und mehr. Der Eintritt kostet 25 Euro. Anmeldeschluss ist der 14. Mai. Infos und Anmeldung beim IHK-Gremium Fürth, Alexanderstraße 15, Telefon 7707-75, Fax - 78, www.ihk-nuernberg.de/ihkg-fuerth oder www.gri-f.de. ■

Warum mehr bezahlen?
Schepis

Nürnberger Str. 41 · 90762 Fürth
Telefon/Fax 0911/653 87 55
Mo-Fr 9-19 Uhr, Sa 8.30-16 Uhr

FREITAG & SAMSTAG WEINPROBE

Casa del Vino

Astoria Pinot & Franc.....4,49 €/0,75 l
beim Kauf von 2 Fl., 1 Fl. gratis dazu
Bachera Merlot & Carb4,49 €/0,75 l
beim Kauf von 2 Fl., 1 Fl. gratis dazu
Nero D'Avola2,49 €/0,75 l
beim Kauf von 5 Fl., 1 Fl. gratis dazu
Cabernet17,49 €/10 l

Direkt aus Puglia

Passata di pomodoro0,59 €/700ml
Olio, Extra Vergine4,49 €/1l

Direkt aus Sicilia

Peccorino Nuss.....1,53 €/100 g
Peccorino Rucicola.....1,28 €/100 g
Bratwürste, siz. Art.....6,99/1 kg
Wein: Donna Fugata6,49 €/0,75 l
Mandola Dessert aus Enna.....3,19 €
Mortadella Rov.....0,80 €/100g
Käse m. Wein1,53 €/100 g

**20-€-EINKAUF AN DER THEKE:
1 Flasche Wein gratis!**

Teufel
GmbH

Seit 1873

**Alles aus einer Hand.
Anruf genügt!**

**Sanitär
Gasheizung
Flaschnerei
Dachdeckerei**

Fürth - Karlstraße 20
Tel. (09 11) 77 12 19
Fax. (09 11) 74 57 76
www.teufel-gmbh.com

www.wbg-fuerth.de



Premiumpartner der
SpVgg Greuther Fürth

WBG Fürth

**Wohnungsbaugesellschaft
der Stadt Fürth**

Ihr kompetenter Partner in allen Wohnfragen

Wohnfühlen seit 1957

Wir beraten Sie gerne unter
☎ 0911/759 95-0

weru

Fenster und Türen fürs Leben



Jetzt sparen: **Aktion**
Wärmeschutzglas
 nur bis 31.05.2008

Heizkosten
sparen mit neuen
Weru-Fenstern!

Nutzen Sie jetzt den reduzierten
 Aufpreis je m² gegenüber der Stan-
 dard-Verglasung Weru-ExtraTherm.

Weru-KlimaTherm:

U_g = 0,7 W/m²Kstatt € 78,- nur **€ 25,37**

Weru-MegaTherm:

U_g = 0,5 W/m²Kstatt € 117,- nur **€ 41,06**

Jetzt bei Ihrem Weru-Fachbetrieb:

Sorgfältige Montage durch
 unsere Schreiner – garantiert!

Gebrüder Lohnert

SCHREINEREIFACHBETRIEB



90587 Obermichelbach
 Vacher Straße 43
 OT Obermichelbach
 Gewerbegebiet Ostring

Tel. 76 580 76 · www.lohnert.de**GROSSE AUSSTELLUNG**

Lohnert lohnt sich - seit über
 150 Jahren! **1854-2004**

Salon
Ramona
 Königstr. 13 · Tel. 77 40 63

Wir stylen
die Braut

BRAUTFRISUR
 inkl. Braut Make-Up

Ihr Team Ramona



Lieben Sie Mode
und den Vertrieb?

Dann starten Sie als
 selbständige **Mode-Beraterin** mit
 hochwertiger Designer-Mode.

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Telefon (0911) 77 61 36
oder 0160 927 36 758

Ihre Monika Reif

[Stadt ZEITUNGspezial]**Lebens[T]räume**

Erscheinungstag 21. Mai

Anzeigenschluss 13. Mai

Themen:

Gartenteiche – Tipps vom Fachmann

Teakholz oder Alternative Hölzer?

Bauen & Renovieren – Aktuelles

**Die Lebenshilfe in neuen Räumen**

Wohlfahrtsverband ist nun auch in der Innenstadt präsent

Die Fürther Lebenshilfe, die sich für behinderte Menschen einsetzt, hat einen wichtigen Meilenstein passiert. Seit Anfang April ist ihr Hauptsitz in der auch mit der U-Bahn leicht zu erreichenden Ludwig-Erhard-Straße und damit mitten in der Innenstadt zu finden. „Jetzt ist die Einrichtung ebenso wie die anderen wichtigen Sozialverbände im Zentrum der Kleeblattstadt präsent“, freute sich Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung, der auch Vorsitzender des Wohlfahrtsverbandes ist. Die bislang in der Aldringerstraße in Dambach ansässige Geschäftsstelle und die zuvor in der Karolinenstraße beheimateten Familiendienste haben 530 Quadratmeter Büro- und Geschäftsstelle in dem von der wohnfürth GmbH – einer Tochter der städtischen Wohnbaugesellschaft (WBG) – errichteten Gebäude bezogen. Hinzu kommt Anfang Juni der Lebenshilfe-Laden. Angeboten werden dort Produkte, die von Menschen mit Behinderung gefertigt wurden. Dazu gehören liebevoll hergestellte Deko-Artikel, Holzspielsachen und attraktive Geschenkartikel. „Eine Bereicherung für das Sortiment in der Innenstadt“, hob Jung hervor. Der Verkauf wird durch Ehren-



Foto: Mittelsdorf

Gertrud Büchner (Stiftungsrat), Robert Steinkugler (Vorstand) und Friedlinde Höfler (Stiftungsrat und Vorstand) (v.li.) freuen sich, dass die Lebenshilfe in der Casa Erhard und damit in der Innenstadt ihren neuen Hauptsitz hat.

amtliche erfolgen. In der Hauptverwaltung sind acht Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt, bei den stark in Anspruch genommenen Familiendiensten zwei Festangestellte und 20 Teilzeitkräfte. Für die neuen Räume hat die Lebenshilfe-Stiftung etwa 975000 Euro aufgebracht, 230000 Euro steuerte der Verein Lebenshilfe bei.

**Erinnerung an Weihnachtsbaum**

Foto: Beres

Er war der Hingucker zur Weihnachtszeit – der gigantische künstliche Christbaum, den das Fürther Unternehmen Barthelmess auf der Freiheit platzierte. Zur Erinnerung überreichten die beiden Geschäftsführer Wolfgang Bastert (li. im Bild) und Eckard Bauer (re.) an Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung und Wirtschaftsreferent Horst Müller Fotos mit dem beeindruckenden glitzernden Riesen.

Siegersdorfer
Vollkorn-
schrot-
brot ^{500g} **-,99**

3 Croissant
 mit Nougat,
 Vanille oder
 Aprikose **1,99**

Die Angebote sind gültig im Mai 2008
 und so lange der Vorrat reicht.

3 Jahre
Pachowsky
Feinste Backwaren!



in der Grünen Halle
 Krautheimerstr. 11, Fürth
www.gruenehalle.de

Gratis Verkostung:
Siegersdorfer Brot
jeden Donnerstag im Mai.

Gratis: eine Tasse
Kaffee oder Tee
zu jedem Frühstück oder
beim Einkauf eines dieser
leckeren Angebote bei Vor-
lage dieser Anzeige.

Frühlings- erwachen für Freiluft- sportler!



Endlich wieder Frischluft für alle Sportliebhaber. Der Frühling lockt Groß und Klein in die freie Natur. Wie Sie für die Sommersaison fit werden und auch bleiben, erfahren Sie bei uns. Als Gemeinschaft von rund 2.000 selbstständigen Apothekerinnen und Apothekern steht „meine apotheke“ für noch mehr Gesundheit und Wohlbefinden ihrer Kunden. Schauen Sie doch rein: „meine apotheke“ berät Sie gerne! Und dann machen Sie doch gleich bei unserer Fußball-Verlosung mit. Einfach Gewinn-Coupon ausfüllen und bei uns abgeben.



apotheker rainer müller
heilstöttenstraße 103
90768 fürth-oberförberg
tel. 0911-722745
fax 0911-72236E

WEST- APOTHEKE

K.-A. Beck
Tel. 73 18 54 · Fax 73 36 69
Komotauer Straße 45



90766 Fürth

APOTHEKE am KIESELBÜHL

Helga Beck
Tel. 73 10 53 · Fax 973 34 26
Hansastraße 5

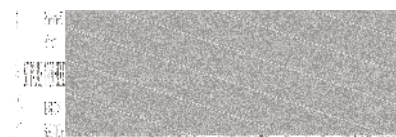


Inh.: M. Forchhammer
Hirschenstr. 1 · 90762 Fürth
Tel. 0911-780 65 65 · Fax 780 65 67

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 08:30 - 19:00
Sa 09:00 - 14:00

Park-Apotheke

Königswarterstraße 18
90762 Fürth
Telefon 09 11-97 71 50



Ausschneiden und einlösen!



Gewinnspiel zum Saisonfinale der 2. Fußball-Bundesliga.

Bitte geben Sie den ausgefüllten Coupon in einer der oben genannten Apotheken ab und nehmen Sie am Gewinnspiel mit tollen Preisen teil. Unter anderem verlosen diese Apotheken einen handsignierten Fußball mit den Unterschriften der Spieler der SpVgg Greuther Fürth.

Wie oft war das „Kleeblatt“ bereits Deutscher Fußballmeister?

☐ 3x ☐ 2x ☐ 1x

Name

Vorname

Straße

Ort

Telefon



**meine
apotheke**

Gesundheit maßgeschneidert

Teilnahmeschluss ist der 31. Mai 2008. Die Gewinner werden telefonisch informiert.



Girls‘ und Boys‘ Day geben ungewohnte Berufs-Einblicke



Foto: Beres

Web-Designer William Forster erklärt den „Internet-Redakteurinnen“ Magdalena Kirsten, Franziska Ulrich und Sophie Wenzel-Teuber (v.li.), wie man einen Text online stellt.

181 Mädchen haben beim Fürther Girls Day in 13 Unternehmen, Handwerksbetrieben, Institutionen und 11 städtischen Dienststellen in Berufe hineingeschnuppert, die zumeist von Männern ausgeübt werden. Ziel des von

der Gleichstellungsstelle und des Amtes für Wirtschaft organisierten Informationstages ist es, junge Frauen mehr für technische Berufe zu begeistern, die in der Regel besser bezahlt werden. Von A wie AutoZentrum Fran-

ken (Kfz-Mechatronikerin) bis T wie Tucher Bräu (Brauereierin und Mälzerin) reichte das Spektrum in der freien Wirtschaft und von der Abfallwirtschaft (Ver- und Entsorgerin) bis zur Umweltpflege (Umweltschutztechnikerin) die beteiligten Dienststellen.

Im Bürgermeister- und Presseamt probierten sich die Heinrich-Schliemann-Gymnasiastinnen Sophie Wenzel-Teuber, Magdalena Kirsten und Franziska Ulrich als Internet-Redakteurinnen und verfassten einen Bericht über den Boys‘ Day. Denn im Sinne der Gleichstellung erhielten auch 41 Jungen aus der Soldner-Hauptschule die Gelegenheit, in Kindertagesstätten und Seniorenheimen typische Frauenberufe wie Kinder- oder Altenpfleger und Erzieher kennen zu lernen. Was die sechs Jungen im Kindergarten „Sonnenblume“ erlebten, kann unter www.fuerth.de (Leben in Fürth) nachgelesen werden.

Wie erfolgreich der Girls‘ Day ist, zeigt folgende Begebenheit: Bei der Firma Ruag informierte eine Auszubildende zur Industriemechanikerin fünf Schülerinnen – die junge Frau hatte sich im vergangenen Jahr für diesen Beruf entschieden. ■



Die vhs Fürth informiert

Bei folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

Spüren Sie Ihre Lebendigkeit auf! (15105) – Wo stecken Ihre Energiequellen?: Mittwoch, 28. Mai, 19.45 bis 21.15 Uhr, 6 Euro.

Yoga für Schwangere (16102) – Ab 29. Mai (8 Mal), Donnerstag, jeweils 18 bis 19.30 Uhr, 63 Euro.

All about Google (25655) – weit mehr als nur eine Suchmaschine: Ab 29. Mai (3 Mal) Donnerstag, jeweils 18 bis 20.30 Uhr, 75 Euro.

Italienisch – Grundstufe I – „Italienisch mit Hand und Fuß“ (33109) – Workshop: Freitag, 30. Mai, 18 bis 21.15 Uhr, 12,50 Euro.

Mediterranes Vorspeisenbuffet (47208) Kochkurs: Dienstag, 27. Mai, 18 bis 21.15 Uhr, 13 Euro (zzgl. Materialkosten im Kurs 10 Euro).

Einführung in die ägyptischen Hieroglyphen (52203) – Schnupperkurs: Dienstag, 27. Mai, 18 bis 21.15 Uhr, 18 Euro.

Anmeldung: vhs Fürth, Hirschenstraße 27, 90762 Fürth, **Öffnungszeiten:** Montag, Dienstag, Donnerstag 9 bis 13 und 15 bis 17 Uhr, Mittwoch 12 bis 17 Uhr, Freitag 9 bis 12 Uhr, **Telefon** 974-1700, **Fax** 974-1706, **E-Mail** anmeldung@vhs-fuerth.de oder über www.vhs-fuerth.de.

Das **vhs Bistro** hat Montag bis Samstag von 8.30 bis 14 Uhr geöffnet. ■

Seniorenbüro



Sprechstunden

Das Seniorenbüro im Rathaus, Eingang Königstraße 86, Zimmer 005 und 006 ist montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr für Sprechstunden geöffnet. Auch außerhalb dieser Zeiten können Termine telefonisch vereinbart oder per E-Mail Kontakt aufgenommen werden: Seniorenbeauftragte Elke Übelacker, Telefon 974-1785, elke.uebelacker@fuerth.de, montags bis donnerstags von 9 bis 12 Uhr, Seniorenrat, Telefon 974-1839, seniorenbuero@fuerth.de oder seniorenrat@fuerth.de, dienstags und freitags von 9 bis 12 Uhr. ■



kompetent – flexibel – liebevoll

Individuelle Alten- und Krankenpflege daheim

- Grundpflege
 - Behandlungspflege
 - Unterstützung von pfleg. Angehörigen
 - Sterbegleitung
 - Serviceangebot weiterer Dienste
- Ausschließlich examiniertes Fachpersonal

Johannisstraße 12 • 90763 Fürth
Telefon 0911/97 61 08-0

www.das-pflegeteam-anita-ettner.de

Connecting the Next Generation

Helen Doron®
Early English

ENGLISCH FÜR KINDER

ab 3 Monaten bis 14 Jahren

Jetzt auch in der Kaiserstraße!

Nach der bewährten Methode in familiärer Atmosphäre leicht und spielerisch mit allen Sinnen lernen.

Kostenlose Schnupperstunden
Sabine Weiskopf • Kaiserstr. 175
Telefon 0911-976 11 09

www.helendoron.de

Qualifizierte Nachhilfe

✓ alle Fächer & Schularten
✓ Soforthilfe im Problemfach

Prüfungsvorbereitungskurse
Unterricht auch in den Ferien

DIE PAUKAMMER®

☎ 977 987 00 • Mo - Fr 12.30 - 17.30 Uhr
Schwabacher Str. 45 • Fürth

Becker® Insektenschutzsysteme
Qualitätsfliegengitter für Ihre bestehenden Fenster, Türen, Lichtschachtdeckungen nach Maß.
www.insektenschutz-becker.de
Kostenloses & unverbindliches Angebot vor Ort

0911/217 49 60 90768 Fürth/Burgfarrnbach

Große Auswahl Kleine Preise Top Beratung Super Service

Optik-Hosemann Schwabacher Str. 67 Fürth 7425269

Ihre Tagespflege mit familiärer Atmosphäre in Nürnberg/Gebersdorf

5 Minuten von der Südwesttangente
Ausfahrt Rothenburger Straße
Täglich geöffnet
8.00 - 16.15 Uhr
auch am Wochenende

Senioren-Tagespflege Rosengarten

Tel. 0911-25 24 76 50
Zirndorfer Str. 86 - 90449 Nbg.
senioren-tagespflege-rosengarten@web.de



Spende für Kindertagesklinik



Foto: privat

Der Ehrenratsvorsitzende der SpVgg Greuther Fürth, Kurt Georg Strattner, hat der Tagesklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie im Klinikum einen Kicker gestiftet. Bereits im Februar hatte Strattner Prof. Dr. med. Jens Klinge, dem Chefarzt der Klinik für Kinder und Jugendliche, einen Spendenscheck in Höhe von 3000 Euro übergeben und war auf den Bedarf an Spielmöglichkeiten für die Kinder aufmerksam geworden. Auch die Kleeblatt-Fans engagierten sich für den guten Zweck und haben zusätzlich eine Spende in Höhe von 777 Euro zusammengetragen.



Wohlfühlen wie Daheim

Anfang April hat die WH+P care GmbH & Co. KG aus Ulm eine neue Pflegeeinrichtung in Fürth eröffnet: Die Seniorenpflege „Haus Maximilian“ in der Nürnberger Straße 129. Weil es älteren Menschen zum Teil schwer fällt, ihre gewohnte Umgebung zu verlassen, wurde das „Haus Maximilian“ so konzipiert, dass man sich wie daheim fühlen kann. Die moderne und persönlich geführte Seniorenpflegeeinrichtung liegt in zentraler und verkehrsgünstiger Lage. Das Gebäude wurde in warmen Farben und mit viel Liebe zum Detail eingerichtet. Es bietet 144 Menschen ein neues Zuhause. Um auf die individuellen Bedürfnisse eingehen zu können, gibt es 82 komfortabel Einzel- und 31 Doppelzimmer, die auch mit eigenen Möbeln ausgestattet werden können.

Für die Pflege von demenziell erkrankten Menschen steht ein geschützter Bereich zur Verfügung. Im Innenhof befindet sich ein kleiner Garten. Mit einem ganzheitlichen Ansatz, vom modernen Raumkonzept bis hin zur persönlichen Betreuung, will die Einrichtung neue Wege gehen. Geplant sind ein umfangreiches Beschäftigungsangebot sowie kulturelle Veranstaltungen. Die Mahlzeiten werden in der haus-eigenen Küche frisch zubereitet, es stehen täglich drei Menüs zur Auswahl. Wäscherei, Frisör und Fußpflegerin befinden sich direkt im Haus.

WH+P care GmbH & Co. KG, Seniorenpflege Fürth, Haus Maximilian, Nürnberger Straße 129, Telefon 23982-0, Fax 2398-499, haus-maximilian@whp-care.de.



Sonderzugfahrt nach Bingen

Nachdem im Jubiläumsjahr 2007 der beliebte Sonderzug für Senioren erstmals auch in Fürth gehalten hat und bestens ankam, organisiert das Seniorenbüro wieder die Anmeldung. **Am 2., 8. und 10. Juli** geht es nach Bingen. Die Stadt am Rhein und an der Nahe zählt zu den schönsten in der mitelrheinischen Region und ist bekannt für ihren guten Wein. Eine zusätzliche Attraktion ist die Landesgartenschau entlang des Rheinufer.

Im Preis von 64,90 Euro sind die Bahnfahrt nach Bingen und eine Schifffahrt „Rund ums Binger Loch“ mit Mittagessen an Bord enthalten. Reiseprospekte sind ab sofort im Seniorenbüro, Rathaus, Königstraße 86, in der Bürgerberatung, Hirschenstraße 2, und in der Tourist Information am Bahnhofplatz 2 erhältlich. Weitere Informationen erteilt die Seniorenbeauftragte Elke Übelacker unter Telefon 974-1785.

SPORTFORUM

Das Gesundheits-Studio in Fürth

Rückenfitness-Zentrum®
by Dr. WOLFF

INFOABEND

zum 10 Wochenkurs

“LOGI-sch ABNEHMEN”

Montag, 16. Juni um 19:00 Uhr

KEINE NEUE DIÄT, SONDERN EINE LEBENSEINSTELLUNG!

Raus aus der Diätfalle - mit der stoffwechselltyporientierten Ernährung dauerhaft zum Idealgewicht. Anhand neuester wissenschaftlicher Erkenntnisse sind v.a. Kohlenhydrate als potentieller “Dickmacher” entlarvt worden. Eine der bedeutendsten Forschungseinrichtungen - die Harvard Universitätsklinik in Boston (USA) - griff diesen Aspekt auf und entwickelte eine neuartige Ernährungsform, die alle bisherigen Empfehlungen auf den Kopf stellt: die LOGI-METHODE.

EINTRITT FREI! BITTE LASSEN SIE SICH IN DIE TEILNEHMERLISTEN EINTRAGEN - GERNE AUCH TELEFONISCH

☎ 0911 778936

JETZT NEU: AQUATRaining UND AQUAJOGGING IM HALLENBAD STADELN

Das Trainieren im Wasser hat einen positiven Effekt auf unser Venensystem, durch den Wasserdruck wird der venöse Rückstrom gefördert.

Weitere Vorteile:

- Optimales Herz-Kreislauf-Training
- Besonders gelenkschonend
- Mehr Gewebestraffung
- Mehr Kraftausdauer
- Mehr Wohlbefinden und Entspannung



AQUA-TRAINING - 10 Wochenkurs

ab 3. Juni, immer Dienstag von 13:45-14:30 Uhr

AQUA-JOGGING - 10 Wochenkurs

ab 3. Juni, immer Dienstag von 13:00-13:45 Uhr

SPORTFORUM - Das Gesundheits-Studio
Löwenplatz 4-8 | 90762 Fürth | direkt hinter der Stadthalle
info@sportforum-fuerth.de
Besuchen Sie uns auch im Internet: www.sportforum-fuerth.de

www.hairkiller.com
Mit der Lizenz zum Stylen

Alles ab **13,00 €**

BIG-KILLER-Paket

Haarschnitt	13,00
Färben/Tönen	13,00**
Föhnen	13,00*
Intensivkur	6,50
Stylingprodukt	1,50
Paket-Preis	ab 36,00

**90762 Fürth
Friedrichstr. 6**

* bis 10 Min. ** je nach Aufwand/Technik
Alle Preise inkl. Haarwäsche, inkl. ges. MwSt.

**GLASEREI
RÜHMLING** GbR
Innungsbetrieb

HEIZKOSTEN SPAREN
mit modernem Wärmedämmglas.
Glasaustausch schnell, sauber und fachgerecht. **Aktion Klimaschutz!**
Wärmedämmte Kunststoff-Fenster.

**Ausführung sämtlicher
Glaserarbeiten**

Gebhardtstr. 21, 90762 Fürth
Tel.: 77 87 28, Fax 77 71 46
www.glaseri-ruehmiling.de

30 Jahre

**Wir danken unseren
Kunden für Ihre Treue
und sind weiterhin für
Sie da!**

**B+D GmbH
electronic**

seit 1.4.1978

...erst zu B+D!

Königstr. 107 90762 Fürth
fon +49 (0)911 77 30 40
info@bdelectronic.de

... in aller Kürze

Infos rund ums Radfahren

Die aktuelle Ausgabe der Zeitschrift „RadWelt“ des Allgemeinen Deutschen Fahrradclubs liegt in der Bürgerberatung im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, Erdgeschoss, zur Einsicht aus. Das Heft beinhaltet neben Experten-, Technik-, Rechts- und Reisetipps Beiträge über die BR-Radtour 2007, „Geisterfahrer“ auf Radwegen, Trekkingräder sowie Gepäcktransport mit dem Rad.

Spende für die Wärmestube

Die Lounge raum 4 und der Jazz-Club FÜ-JAZZ haben bei einem Konzert zugunsten der Wärmestube 350 Euro eingenommen. Marcus Scherb, Besitzer der Kult-Kneipe, und Jazzer Werner Hausen übergaben die Spende an Wolfgang Sperber von der Wärmestube. Mit diesem Geld kann nun Menschen in Notlagen geholfen werden.

Feierabend-Atelier „DoArt“

Das Feierabend-Atelier „DoArt“ für alle, die auf kreative Weise vom Alltagsstress abschalten und verschiedene Kunsttechniken ausprobieren möchten, findet **jeden ersten Donnerstag im Monat, ab 20 Uhr** im Haus Phantasia, Wasserstraße 5, statt. Die Teilnahmegebühr beträgt zehn Euro. Weitere Informationen unter Telefon 2128885 oder im Internet www.schulederphantasia-fürth.de.



„Stiftung-Warentest“-Hefte

Sie brauchen Informationen über die Qualität von Produkten und Dienstleistungen? Kein Problem. Die monatlich erscheinenden Hefte der „Stiftung Warentest“ liegen in der Bürgerberatung im Technischen Rathaus, Eingang Hirschenstraße 2, Zimmer 1, sowie in der Volksbücherei-Hauptstelle, Fronmüllerstraße 22 und in den Zweigstellen in der Soldnerstraße 48 und in der Tannenstraße 20 zur Einsicht aus.

„Test“-Heft

Die aktuelle Ausgabe beinhaltet Beiträge über die Themen Flach-

Gesundheitskurs

Der TV Fürth 1860 bietet ab **22. Mai** einen neuen Gesundheitssportkurs „Mach 2 – rundum fit durch Bewegung und Ernährungsberatung“ an. Der Lehrgang findet immer donnerstags von 9 bis 10 Uhr auf dem Vereinsgelände in der Coubertinstraße 9 im Jugendraum statt. Es geht darum, nicht nur durch sportliche Bewegung, sondern zusätzlich durch Wissen und professionelle Betreuung in Ernährungsfragen das eigene Gewicht zu steuern. Deshalb enthält der zehnwöchige Kurs auch zwei Termine mit einem staatlich geprüften Diätassistenten. Außerdem lernen die Teilnehmer, welches Training welche Effekte hat. Die Teilnahme kostet 46,90 Euro. Die meisten Krankenkassen bezuschussen den Kurs. Für Vereinsmitglieder gilt ein ermäßigter Preis. Näheres kann man in einer Infoveranstaltung am **Donnerstag, 8. Mai**, um 17.30 Uhr im TV 1860 erfahren. Anmeldung unter Telefon 7201 20 direkt beim Verein.

Freie Plätze

Für die Kinderfreizeit „Feuer und Flamme Camp“ vom **18. bis 24. Mai** sind noch Plätze frei. Das Camp richtet sich an neun- bis 13-jährige Kinder und kostet 175 Euro. Veranstalter ist der gemeinnützige Anbieter „Fahrten Ferne Abenteuer“. Anmeldungen werden bei Christian Schroth unter Telefon 30006126 oder per E-Mail: info@fahrten-ferne-abenteuer.de entgegen genommen.

Yoga für Schwangere

Das BRK Fürth startet am **Mittwoch, 28. Mai**, um 18.30 Uhr einen Kurs „Yoga für Schwangere“ im Kindergarten Nautilus, Jahnstraße 8. Werdende Mütter können sich ab der 20. Woche durch gezielte Übungen auf die Geburt vorbereiten. Anmeldung unter Telefon 7798137 bei Hildegard Werling vom BRK.

PC-Kurs für Arbeitslose

Die Beratungsstelle für Arbeitslose ifa bietet ab **26. Mai** in der Moststraße 2 einen Computerkurs für Fortgeschrittene an. In zwölf Treffen zu je zwei Stunden montags und donnerstags von 9 bis 11 Uhr lernen Arbeitslose, wie Texte professionell gestaltet werden. Dozentin Susanne Wich erläutert typische Büro- und Verwaltungsfunktionen. Die Teilnahme kostet 90 Euro (Ermäßigungen werden individuell vereinbart). Anmeldung bis 19. Mai bei der ifa, Telefon 660 19-0.

Trampolinanlage

Das Mega-Mars-Trampolin in der Steubenstraße 13 im Hof des Kulturzentrums ditib ist wieder geöffnet. Von 12 bis 20 Uhr kann täglich nach Herzenslust gesprungen werden. Zudem wurde am Südstadtpark, auf der Nordseite neben der Skatebahn, eine neue Trampolinanlage eröffnet. Fünf Minuten kosten 1 Euro, 15 Minuten 2,50 Euro, 30 Minuten 5 Euro. Die Anlagen stehen auch für verschiedene Anlässe wie Geburtstage und Feiern zur Verfügung. ■





Program

Veranstaltungen, Termine und Tipps

vom
7. bis 20.
Mai

Mittwoch, 7.5.

Musik

21 Uhr

„The 357 Stringband“
Kunstteller o27

Theater

19.30 Uhr

„08/15“, Sketchprogramm mit Volker
Heißmann und Martin Rassau
Comödie Fürth im Berolzheimianum

19.30 Uhr

„Orchesterproben und andere Kata-
strophen“, Musikalische Komödie
von Karl Valentin
Stadttheater

Ausstellungen

bis 31.5.

„Wachstum – Fürther Kunstmeile“
Hornschnupfenpromenade

bis 27.7.

„Ins Licht gerückt – Frauenrechte
– Menschenrechte in Lateiname-
rika, Asien und Afrika: 20 LiBera-
turpreisträgerinnen“, Veranstalter:
Frauen in der einen Welt – Zentrum
für interkulturelle Frauenalltagsfor-
schung und internationalen Aus-
tausch e.V. und der Stadt Fürth – Re-
ferat Soziales, Jugend und Kultur
Mobiles Museum Frauenkultur Regio-
nal – International

bis 11.5.

„Tier + Mensch“, Werke von Volker
Hildebrandt, Gisbert Lange und Tho-
mas Putze
kunst galerie fürth

bis 30.5.

„Der Bahnhof von Limoges und die
Eisenbahngeschichte im Limousin“
Limoges- und Limousin-Haus

bis 28.5.

„Farbraum und Farbrhythmus“,
Werke von Claudia Eck, Veranstalter:
Art-Agency Hammond
Stadttheater

bis 31.5.

„Putzmunter – Im Paralleluniversum
der Putzfrauen“
„Kleines Atelier“

bis 31.5.

„Portraitaktion Fürther Persönlich-
keiten“, Aquarelle von Michael Sa-
lomon
Volkshochschule Fürth, Bistro

bis 18.5.

„Akbar Akbarpour“, Malerei
„Im Korridor“, Kunstpräsentations-
plattform, Bahnstufenunterführung

bis 3.8.

Das Portrait: ABBA und die bunten
70er Rundfunkmuseum

bis 6.6.

„Die Schönheit aus der Sicht der
Frauen“, Gemälde und Plastiken der
Russisch-Deutschen Gesellschaft
der Künstler
Volksbücherei Fürth

bis 29.9.

K.I.K. – Kultur im Klinikum: „Elemente“,
Veranstalter: Klinikum Fürth in Zusam-
menarbeit mit Art-Agency Hammond;
mit Kunst von Kindern, Fotografien von
Barbara Feldhoff und Malerei von Mara
Loytved-Hardegg, Annegret Hornik,
Hartmut Kuhnke und Jürgen Schüle
Klinikum Fürth

bis 4.7.

„Enchevetrements – Verflechtun-
gen“, Bilder von Karim Chaoui
Galerie in der Promenade

bis 1.8.

„All Star“, Ölbilder von Jan Zach
Hotel Pyramide

bis 19.10.

„Happy Birthday Max Grundig“,
Sonderausstellung
Rundfunkmuseum

bis 14.9.

„Jüdische Jugend in Deutschland“,
Fotografien und Interviews, Son-
derausstellung
Jüdisches Museum Franken

Lesungen

12.30 bis 13 Uhr

„Kulinarische Mittwochslesung –
Geschichten zu einer feinen Suppe“
LebensLust, Waagstraße 3

Feste

12 bis 24 Uhr

Fest zum 100. Geburtstag: „Happy
Birthday Max Grundig“
Rundfunkmuseum

Film/Medien

20 Uhr

„Tokyo Drifter“, OmU, Seijun Suzuki,
Japan 1966, 83 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

15 bis 17 Uhr

„Muttertagsbasteln“, für Kinder ab
sechs Jahren; Infos und Anmeldung
unter Tel. 77 27 99
Mütterzentrum Fürth

16 bis 17.30 Uhr

„Kindermalstunde“, für Kinder bis
sieben Jahren; Leitung: Künstlerin
Anette du Mont; Anmeldung unter
kindermalstunde@gmx.de
Karolinenstraße 12

Senioren

15.30 Uhr

„Senioren Kultur-Treff“ im Theater-
Jugend-Club mit Johannes Beissel
Stadttheater Fürth, Foyer

und sonst

bis 18.5.

Das Kriminalhörspiel: „Maigret und
die schrecklichen Kinder“
Rundfunkmuseum

19 Uhr

Medizinische Vortragsreihe: „Kreuz-
schmerzen, Bandscheibenvorfälle
und Schmerztherapie“, verschiede-
ne Referenten; Veranstalter: Ärztenetz
Fürth, Zirndorf und Landkreis Fürth
und Ärztlicher Kreisverband Fürth
Kulturforum

15.30 Uhr

„Treffen des Handlungsforums Stär-
kung der Familienkompetenz“, im
Rahmen des Fürther Bündnisses für
Familien
Elan GmbH

19.30 Uhr

„Content Management Systeme
– den eigenen Webauftritt pfl-
gen“, Frauennetzwerk, mit Mari-
eta Anton
Limoges- und Limousin-Haus

Donnerstag, 8.5.

Musik

20 Uhr

Veranstaltungsreihe Passagen: „Im
Reich der Mitte“, Ensemble Dragon;
traditionelle und zeitgenössische Mu-
sik aus China
Kulturforum

21 Uhr

„Paula Fix und Band“
Kofferfabrik Fürth

18 Uhr

„Brassluft“, Green Hour
Grüne Halle

20 Uhr

„Thursday Lounge“, Bar-DJing
Kunstteller o27

Theater

19.30 Uhr

„08/15“, (s.o.)
Comödie Fürth im Berolzheimianum

19.30 Uhr

„Orchesterproben und andere Kata-
strophen“ (s.o.)
Stadttheater

Ausstellungen

bis 1.6.

Vernissage: 19 Uhr „Vom Heinzel-
mann zum Stereo-Radio“, Sonder-
ausstellung
Rundfunkmuseum

Neu bei uns:
CONVERSE-SCHUHE

kids · teens · women
Sattiro

Moststraße 19 · 90762 Fürth
Telefon 0911/743 76 30

WANTED

BELOHNUNG!
Wer diesen
Mann findet
bekommt einen
5-€-Gutschein!
1 Gutschein pro Person auf
eine Hauptdienstleistung.

Neueröffnung
P1 FRISEURE
Fürther Str. 9a · 90429 Nürnberg
U-Bahn-Station Plärrer
**Reinkommen – Drankommen
Wohlfühlen!**



Tipp:

„Beethovens Zehnte“

Die freie Theatergruppe „Bühne Erholung“ präsentiert am **15. (Premiere), 16. und 17. Mai jeweils um 20 Uhr** im Kulturforum, Würzburger Straße 2, die Komödie „Beethovens Zehnte“ von Sir Peter Ustinov. In dem Zweiakter, dem bekanntesten Bühnenwerk des Multitalents Ustinov, ersteht der große Komponist Beethoven wieder auf. Weil ihm die Familie, in die er hinein platzt, ein Hörgerät ver-

passt, kann der Taube wieder hören und stiftet jede Menge Verwirrung. Auf die Gefühle seiner Mitmenschen nimmt das Musikgenie keinerlei Rücksicht. Doch seltsamerweise bewirkt Beethoven gerade dadurch, dass die zerstrittenen Familienmitglieder sich wieder näher kommen. Weitere Vorstellungen gibt es am 23. und 24. Mai im Kulturforum, jeweils 20 Uhr, sowie am 24. Juni im Stadttheater um 19.30 Uhr. ■

Der Fachmann für Polster, Teppiche, Vorhänge, Kleidung und Industriereinigung



Wilhelm-Löhe-Str. 9 · 90762 Fürth
Telefon (0911) 77 10 33
Öffnungszeiten: Di-Fr 10-12 und 14-18 Uhr

✓ Dachreparaturen
✓ Dachumdeckungen
✓ Wärmedämmungen
✓ Garagendächer
✓ Dachrinnen und Bleche

0911 - 32 70 20

Volkmer Dach

Dach · Blech · Abdichtungstechnik
Leyher Straße 29 · 90431 Nürnberg
www.volkmer-dach.de

Anzeigenschluss: 13. Mai

Dachreinigung vom Fachmann!

— Seriös — Zuverlässig — Preiswert —



NEU:
Schonende Dachreinigung mit
Spezialgeräten und biologischen
Reinigungsmitteln!



Märki GmbH
Blumenstraße 21
90762 Fürth
Telefon: 0911. 977 09-0
Telefax: 0911. 977 09-20
E-Mail: info@maerki.de

- * Wartung
- * Reparatur
- * Kundendienst

Wir beraten Sie gerne und unterbreiten Ihnen einen Kostenvoranschlag!
Telefon: 0911-97709-0 oder gebührenfrei: 0800-3224110 (DACH110)



PETER + ERICH

Seit
1924

SANITÄR • HEIZUNG • FLASCHNEREI/DACHDECKEREI
PLANUNG • BERATUNG • AUSFÜHRUNG

Schöner Wohnen? Keine Frage!
Wir machen alles –
vom Dach bis zum Bade.



Kanaluntersuchung
mit TV-Kamera
Reinigung-Prüfung-Sanierung

Tel.: (0911) 324 16-0
Fax: (0911) 324 16-30
E-mail: p-e-schmitt@t-online.de

Dorfäckerstraße 41
90427 Nürnberg

bis 2.7.

Vernissage: 19 Uhr „**Bilder aus drei-
Big Jahren**“, Bilder von Maximilian
Ostermann
Galerie in der Kofferfabrik

Film/Medien

20 Uhr

„**Zatoichi Meets Yojimbo**“, OmU, Ki-
hachi Okamoto, Japan 1970, 115 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

17 bis 19 Uhr

„**Kindermalstunde**“, für Kinder ab
sieben Jahren; Leitung: Künstlerin
Anette du Mont; Anmeldung unter
kindermalstunde@gmx.de
Karolinenstraße 12

und sonst

12 bis 22 Uhr

„**Rundfunkmuseum XXL**“ lange Öff-
nung
Rundfunkmuseum

15 bis 17 Uhr

„**Weltweit Radio hören: Vom Ama-
teurfunk zum Internet**“
Rundfunkmuseum

Freitag, 9.5.

Musik

19.30 Uhr

Im Rahmen BR-Musikzauber Franken
2008: „**Sergio Tiempo, Klavier**“
Stadttheater

Theater

20 Uhr

„**Impro-Krimi-Lesungs-Theater**“, mit
Gaufkraut und Veit Bronnenmeyer
Kofferfabrik Fürth

19.30 Uhr

„**08/15**“, Sketchprogramm (s.o.)
Comödie Fürth im Berolzheimianum

20 Uhr

„**Albrechtshabereien**“, Comedy mit
Oliver Tissot
Freilichtbühne im Stadtpark

Feste

bis 11.5.

„**New Orleans Festival**“
Fürther Freiheit

Film/Medien

21.30 Uhr

„**Lady Snowblood**“, OmU, Toshiya
Fujita, Japan 1973, 97 min.
Uferpalast, Kinokooperative
Fürth e.V.

19 Uhr

„**Zatoichi Meets Yojimbo**“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative
Fürth e.V.

Kinder/Jugend

19.30 bis 22.30 Uhr

„**Wald-Erlebnisnacht**“, für Familien
mit Kindern ab sechs Jahren; Infos
und Anmeldung unter Tel. 780 91 17
oder www.melaniediller.de
Treffpunkt: Stadtförsterei

Senioren

14 Uhr

Seniorenachmittag: „**Stadtspazier-
gang durch Fürth**“, mit den Kindern
des Mehrgenerationenhauses
Café 13

Samstag, 10.5.

Musik

20 Uhr

InDieBar: „**Paula – So wie jetzt**“
Kulturforum

Theater

20 Uhr

„**Ausgepackt – A cappella meets
Comedy**“, mit Vocalitas
Kofferfabrik Fürth

19.30 Uhr

„**08/15**“ (s. o.)
Comödie Fürth im Berolzheimianum,
Theresienstraße 1

Film/Medien

19 Uhr

„**Lady Snowblood**“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth
e.V., Würzburger Straße 2

21 Uhr

„**Zatoichi Meets Yojimbo**“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth
e.V., Würzburger Straße 2

und sonst

10 bis 13 Uhr

„**9 Jahre Fürther Bauernmarkt am
Waagplatz**“, Veranstalter: Bauern-
markt Fürth e.V.
Waagplatz

Sonntag, 11.5.

Musik

18 Uhr

„**Gospelkonzert**“ mit dem Chor Joy
in belief zugunsten des Hospiz-
vereins Karten im Vorverkauf unter
0179-240 24 38
Kirche St. Michael

Theater

18 Uhr

„**Die Gerüchte**“, Theater in russischer
Sprache; Stadthalle

16 Uhr

„**08/15**“ (s. o.)
Comödie Fürth im Berolzheimianum,
Theresienstraße 1

Führungen**14 Uhr**

„Radtour – Geschichte(n) zwischen Südstadt- und Stadtpark“, Veranstalter: Tourist-Information Fürth
Treffpunkt: Eingang Hans-Böckler-Schule

14 Uhr

„Wo ist Fürth? Überraschende Einsichten – ungeahnte Ausblicke – Ein Crashkurs nicht nur für Nürnberger“, Veranstalter: Geschichte für Alle e.V.
Treffpunkt: Kulturforum Fürth

Film/Medien**20.30 Uhr**

„Lady Snowblood“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

18 Uhr

„Zatoichi Meets Yojimbo“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

und sonst**15 Uhr**

„Entwicklungshilfe in Afrika“, Diskussion mit Elfi Albert
Mobiles Museum Frauenkultur Regional – International

bis 12.5.11 bis 15 Uhr

„Pfingsten und Muttertag im Fürthermare“, mit Brunch-Büffet
Fürthermare

Montag, 12.5.**Führungen****14 Uhr**

„Baulust und Planungsfrust – Baudenkmälern in Fürth auf der Spur“, Veranstalter: Geschichte für Alle e.V.
Treffpunkt: kunst galerie fürth

Film/Medien**20 Uhr**

„Lady Snowblood“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Ausflug**8.55 Uhr**

„Tageswanderung“ mit dem Fränkischen Albverein, von Rupprechtstegen nach Rinnenbrunn
Treffpunkt: Hauptbahnhof Fürth

9 Uhr

„Wanderung von Ulstadt nach Sugenheim“, Veranstalter: T.C. Edelweiss e.V. Fürth
Treffpunkt: AOK Fürth, Königswarterstraße 28

Dienstag, 13.5.**Theater****19.30 Uhr**

„Lex mihi Ars“, mit Lisa Fitz
Comödie Fürth im Berolzheimianum

Film/Medien**20 Uhr**

„Lady Snowblood“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend**10 bis 11.30 Uhr**

„Kleinkindermalstunde“, für Kinder bis drei Jahren; Leitung: Künstlerin Anette du Mont; Anmeldung unter kinderermalstunde@gmx.de
Karolinenstraße 12

16 bis 18 Uhr

„Malen für Kinder“, für Kinder mit und ohne Migrationshintergrund; Leitung: Künstlerin Anette du Mont; Anmeldung unter kinderermalstunde@gmx.de
Multikultureller Frauentreff e.V.

und sonst**20 Uhr**

„Kneipenquiz“, mit Big Kev Murphy
Kofferfabrik Fürth

Mittwoch, 14.5.**Musik****21 Uhr**

„Die Kleingeldprinzessin und die Stadtpiraten“
Kofferfabrik Fürth

Theater**19.30 Uhr**

„Mein Theater mit dem Fernsehen“, mit Alfred Biolek
Comödie Fürth im Berolzheimianum

Lesungen**12.30 bis 13 Uhr**

„Kulinarische Mittwochslesung – Geschichten zu einer feinen Suppe“
LebensLust, Waagstraße 3

Film/Medien**20 Uhr**

„Lady Snowblood“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V., Würzburger Straße 2

Donnerstag, 15.5.**Musik****21 Uhr**

„Strom und Wasser“
Kofferfabrik Fürth

20 Uhr

„Arabrot“ (Norwegen) und „Sound of Sweetness“ (Nürnberg)
Kunstkeller o27

Theater**19.30 Uhr**

„Kein Grund zur Veranlassung“, mit Rolf Miller
Comödie Fürth im Berolzheimianum

20 Uhr

GästeForum: „Beethovens Zehnte“, Komödie von Sir Peter Ustinov; mit der „Bühne Erholung Fürth“
Kulturforum

Film/Medien**20 Uhr**

„Satori: Den of the Beast“, OmU, Shunya Ito, Japan 1973, 87 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend**15 Uhr**

„Märchen von Müttern und Söhnen“, Fürther Märchenwiese
Stadtwald Fürth

Ausflug**10.15 Uhr**

„Wanderung von Weiherhof nach Bronnaberg“ Fränkischer Albverein
Treffpunkt: Hauptbahnhof Fürth

und sonst

„Eröffnung der Freibadsaison“
Fürthermare

15 bis 17 Uhr

„Weltweit Radio hören: Vom Amateurfunk zum Internet“
Rundfunkmuseum

18 bis 20.30 Uhr

„Freie Malerei für Erwachsene“, Leitung: Anette du Mont; Anmeldung unter kinderermalstunde@gmx.de
Karolinenstraße 12

Freitag, 16.5.**Theater****19.30 Uhr**

„Kein Grund zur Veranlassung“ (s.o.)
Comödie Fürth im Berolzheimianum

20 Uhr

GästeForum: „Beethovens Zehnte“ (s.o.); Kulturforum

Tanz**22 Uhr**

„Gothic Disco“; Kofferfabrik Fürth

Film/Medien**21 Uhr**

„Branded to Kill“, OmU, seijun Suzuki, Japan 1967, 98 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

19 Uhr

„Satori: Den of the Beast“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Sport**19 Uhr**

„Schnuppertraining“ für Tanzbegeisterte bei der TSG Fürth
Tanzsportgemeinschaft Fürth e.V., Bayernstraße 51



Ausführung sämtlicher Glasarbeiten

- Reparaturverglasungen
- Sicherheitsverglasungen
- Schaufenster- und Isolierglas
- Fenstermontage
- Glasplatten und Spiegel nach Maß
- Bilderrahmen
- Blei- und Kunstverglasungen
- Glasmalereien

Ludwigstraße 89 90763 Fürth
Fax 0911/71 25 76
Telefon 0911/71 21 79
Handy 0172/5 94 67 12



- Gasheizungen
- Badrenovierung und -reparaturen
- Kundendienst Sanitär/Heizung
- Energiesparende Wärmepumpen

Heribert Schuster
Mathildenstr. 17 • Fürth
Tel. (09-11) 74-60-87
Fax (09-11) 74-80-29
Mobil (01 71) 7-21-42 48

**Vergolder-, Restauratoren & Künstlerbedarf**

Fachkundige Beratung zu allen Produkten & Arbeitsweisen

Aquarell-, Acryl-, Öl- und Temperafarben, Pigmente, Pinsel

Wehlauer Str. 81 • 90766 Fürth
Tel.: 0911-73 12 51 oder 73 21 56
www.klein-jacob.de

Neugierig? 76 16 74

- Badsanierung – Planung und Beratung
- Fliesen-, Mosaik-, Natursteinverlegung
- Terrassen und Balkone
- Reparaturservice



Albert-Schweitzer-Str. 8 • Fürth-Stadeln
Tel. 0911-761674 • Fax 0911-765538
Fliesen-Hofmann-Fuerth@t-online.de

Samstag, 17.5.**Musik****20 Uhr**

„Caravan“, Veranstalter: Country & Western Friends Fürth e.V.
Gaststätte „Andalusischer Hund“

21 Uhr

„Nu“
Kofferfabrik Fürth

Theater**19.30 Uhr**

„One Way Man“, mit Ingolf Lück
Comödie Fürth im Berolzheimianum

20 Uhr

GästeForum: „Beethovens Zehnte“
(s. o.)
Kulturforum

Tanz**21 Uhr**

„40+ Party“, mit DJ Ingo
Kofferfabrik Fürth

Film/Medien**19 Uhr**

„Branded to Kill“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

21 Uhr

„Satori: Den of the Beast“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Sonntag, 18.5.**Musik****18 Uhr**

„Fourscore“, Green Hour
Grüne Halle

11 Uhr

„Schostakowitsch Trio“
Freilichtbühne im Stadtpark

20 Uhr

„Thilo Jörgels Klezmertrio“ featuring
Susanne Ortner und Tom Roberts
Kofferfabrik Fürth

Theater**19 Uhr**

„Desiree Superstar“ mit Desiree Nick
Comödie Fürth im Berolzheimianum

Ausstellungen**bis 5.6.**

„Christoph Kienzle“
„Im Korridor“, Kunstpräsentations-
plattform, Bahnhofofenunterführung

Führungen**14 Uhr**

„Allmähdd und Inshallah! – Fürther
Begegnungen mit dem Islam“, Veran-
stalter: Geschichte für Alle e.V.
Treffpunkt: Kirche St. Michael, Kir-
chenplatz

14 Uhr

„Denk-mal-stadt Fürth: Bauschön-
heiten in der Südstadt“, Veran-
stalter: Touristinformation Fürth
Treffpunkt: Ecke Theresienstraße und
Schwabacher Straße gegenüber Ber-
olzheimianum

Film/Medien**18 Uhr**

„Satori: Den of the Beast“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

11.30 Uhr

„Buster Keaton: Trotzheirat“,
stumm mit Piano; Edward Sedgwick,
USA 1929, 75 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

20 Uhr

„Branded to Kill“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Sport**14 Uhr**

„Schnuppertraining“ für Tanzbegei-
sterte bei der TSG Fürth
Tanzsportgemeinschaft Fürth e.V.,
Bayernstraße 51

Kinder/Jugend**11 Uhr**

Kinderführung: „Kindheit in Fürth –
Zwischen Schiefertafel, Gänse hü-
ten und Fabrikarbeit“, für Kinder von
sechs bis zwölf Jahren; Veranstalter:
Geschichte für Alle e.V.
Treffpunkt: Kirche St. Michael, Kir-
chenplatz

und sonst**10 Uhr**

„DVD-, Video-, CD- und Schallplat-
tenbörse“
Stadthalle

17 Uhr

„Sexualitätsdiskurse“, Vortrag von
Professorin Ulla Wischermann
Mobiles Museum Frauenkultur Regio-
nal – International

Montag, 19.5.**Musik****20 Uhr**

„Offene Bühne für klassische Musik“
Kofferfabrik Fürth

Lesungen**17 Uhr**

„Eine Stadt liest“, das Nehemia
Team
Limoges- und Limousin-Haus Fürth

Film/Medien**20 Uhr**

„Branded to Kill“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

und sonst**8.30 bis 12 sowie 13 bis 15.30 Uhr**

„Sprechtag der Deutschen Renten-
versicherung“, Terminvergabe unter
Tel. 974-16 09
Bürgeramt, Abteilung Versicherungs-
amt, Zimmer 234, Ämtergebäude Süd

Dienstag, 20.5.**Theater****19.30 Uhr**

„Nur die Liebe zählt“, mit Horst
Schroth
Comödie Fürth im Berolzheimianum

Film/Medien**20 Uhr**

„Branded to Kill“ (s. o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend**10 bis 11.30 Uhr**

„Kleinkinderstunde“, für Kinder
bis drei Jahren; Leitung: Künstlerin
Anette du Mont; Anmeldung unter
kindermalstunde@gmx.de
Karolinenstraße 12

16 bis 18 Uhr

„Malen für Kinder“, für Kinder mit
und ohne Migrationshintergrund; Lei-
tung: Anette du Mont; Anmeldung
unter kindermalstunde@gmx.de
Multikultureller Frauentreff e.V.

Regelmäßige Termine**Führungen****Mittwoch jeweils****14 Uhr**

„Friedhofsführung zu den neuen
Bestattungsformen Friedpark, Ur-
nenbiotop usw.“
Treffpunkt: Friedhof an der Erlanger
Straße am Allgäuerdenkmal zwischen
Aufbau- und Aussegnungshalle

Sonntag jeweils**14 Uhr**

Führung durchs Rundfunkmuseum
Rundfunkmuseum

15 Uhr

Führung durch die Ausstellung
„Ins Licht gerückt – Frauenrechte
– Menschenrechte in Lateinameri-
ka, Asien und Afrika: 20 Literatur-
preisträgerinnen“
Mobiles Museum Frauenkultur Re-
gional – International, Marstall des
Schlosses Burgfarnbach

Samstags jeweils**11 bis 13 Uhr**

„Die Samstagswerkstatt“, für Kin-
der ab fünf Jahren; Infos unter www.
schulederphantasie-fuerth.de und Tel.
212 88 85
Haus Phantasia – Schule der Phanta-
sie



Ich finde
die
Sparkasse
Fürth
Gut...



Gut für die Region.

...weil sie das
Rundum-Sorglos-
Paket anbietet.
Das hilft in allen
Lebenslagen.

Thomas Gans-Grehl,
Inhaber der Bibert-Apotheke
in Ammerndorf





„Big Easy“ in Fürth

Mississippi-Flair hält in Fürth vom **9. bis 11. Mai** Einzug, wenn das 9. New Orleans Festival die Zeichen voll auf Blues, Rock, Jazz, Zydeco und Gospel stellt. Der Stadtmarketingverein Vision Fürth e.V. hat zwölf Top-Bands eingeladen, die drei Tage lang so richtig einheizen und ohne Eintritt live auf der Freiheit spielen. Nach den positiven Erfahrungen im Jubiläumsjahr 2007 wurde entschieden, die dreitägige Spiel-dauer und damit das europaweit größte Festival seiner Art beizu-behalten.

New Orleans war immer schon ein pulsierendes Zentrum der Musik. Der Jazz mit Blechbläsern hat hier seine Wurzeln, später folgte der Rhythm and Blues, der den Rock 'n' Roll prägte. Auf diese stolze Tradition bezieht sich die neu eingeführte „Southern Rock Night“ am **Freitag, 9. Mai, ab 19 Uhr**. Den Auftakt dieser Reihe machen „The

Cell“ aus Prag und „Max Arri-go & The Shanghai Noodle Factory“ aus Turin, die beide schon auf zahlreichen Festivals aufgetreten sind. Der Samstag startet um 12 Uhr mit der „New Orleans Rhythm Brass Band“, die durch die Innenstadt zieht. Die „Hot Shot Bluesband“, „Colinda“ und „Get the Gospel“ runden das Nachmittagsprogramm ab. Highlights am Samstagabend ab 19.30 Uhr sind dann „Dr. Will & The Wizards“ mit neuer CD im Gepäck und „Straight Bourbon“ mit ihrer energetischen Blues-Brothers-Show.

Beibehalten wurde der „Sonntags-Rhythmus“ mit vier Bands für jeweils 90 Minuten. Als Opener fungiert um 14 Uhr Wolfgang Kalb, Meister der Dobro-Gitarre, und die Gewinner des deutschen Rock- und Pop-Preises 2007, „Zydeco Annie & Swamp Cats“. Seinen musikalischen Höhepunkt erreicht das New Orleans

Festival dann am Sonntagabend um 18 Uhr mit Mick Pini und John Campbelljohn. Beide sind Meister ihres Fachs und mit zahlreichen Preisen dekoriert. Ab 23 Uhr steigen an allen drei Tagen After-show-Parties in der „Bar“ (Gustavstraße 33), im „Babylon/Raum 4“ (Nürnberger Straße 3) und im „Déja Vu“ (Marktplatz 8). Das ganze Programm steht online unter www.new-orleans-festival.de ■



Te Poemā™: Pearl of the Deep Seas



Kennen Sie schon die exklusiven Tahitian Noni Produkte mit Ihren wohltuenden Eigenschaften und dem Flair der unberührten Inselwelt Tahitis?

Entdecken Sie die vielen Vorteile des Tahitian Noni Bonus-Club

Günstige Preis, Bonus-Punkte und vieles mehr. Sparen Sie bis zu 30% bei jedem Einkauf. Gleich anmelden und den kostenlosen Katalog anfordern.



Beauty Wellness World Ltd.
Bernd Teichmann - Badstraße 18 - 90762 Fürth
Telefon: (0911) 73 30 450
Unabhängiger Produktreferent TNI # 266 52 35

www.noni-bayern.de

TAHITIAN NONI™ ist eine eingetragene Schutzmarke von Tahitian Noni International, Inc.
©Tahitian Noni International, Inc. Verwendung gestattet. Alle Rechte vorbehalten.



Moëa™: Still Dreaming...





Amtliche Bekanntmachungen

Einzziehung von öffentlichen Verkehrsflächen

Im Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. Oktober 1982 (GVBl. S. 448, berichtet 1982, S.149, BayRS 91-I-1) wird bekannt gegeben:

Es ist beabsichtigt, eine Teilfläche von ca. 130 m² des als Ortstraße gewidmeten Grundstückes Fl. Nr. 1059/2 Gem. Fürth (Teilfläche liegt an der **Ecke Leyher Straße/Humbserstraße**) einzuziehen.

Es ist beabsichtigt, eine Teilfläche von ca. 115 Quadratmeter des als Ortstraße gewidmeten Grundstückes Fl. Nr. 1468/97 Gem. Fürth (Teilfläche am **Schießplatz 1-3**) einzuziehen.

Die zur Einziehung vorgesehenen Flächen werden als öffentliche Verkehrsflächen nicht mehr benötigt.

Die Lagepläne zu den jeweiligen Verfahren können im Tiefbauamt, Hirschenstraße 2, Zimmer 223, Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr eingesehen werden.

Fürth, 16. April 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Wasserhaushaltsgesetz (WHG) und Bayerisches Wassergesetz (BayWG)

Antrag auf Bewilligung zur zutage Förderung von Grundwasser im Fassungsgebiet des Wasserschutzgebiets Rednitztal

Die infra fürth gmbh beantragte gemäß § 8 WHG die Erteilung einer wasserrechtlichen Bewilligung zur zutage Förderung von Grundwasser im Fassungsgebiet des Wasser-Schutzgebietes Rednitztal mit einer Menge bis zu 4,85 Mio. m³ zur Trinkwassergewinnung. Die maximale Förderung beträgt bisher 2,84 Mio. Zur Förderung wurde die zusätzliche Benutzung vier neuer Keuperbrunnen und eines neuen Quartärbrunnens beantragt.

Nach § 3 a Satz 1, § 3 c Satz 2 Umweltverträglichkeitsprüfungsgesetz (UVPG) und Nr. 13.3.2 der Anlage I zum UVPG in Verbindung mit Art. 83 Abs.

3 Satz 1 BayWG und Nr. 13.3.2 des I. Teils der Anlage III zum BayWG ist im Rahmen einer allgemeinen Vorprüfung des Einzelfalls festzustellen, ob die Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung besteht. Diese Vorprüfung wurde unter Berücksichtigung der Kriterien der Anlage III, II. Teil zum BayWG durch die Stadt Fürth – Ordnungsamt – durchgeführt und festgestellt, dass das Vorhaben nicht der Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung bedarf, da keine erheblichen Umweltauswirkungen zu besorgen sind.

Diese Feststellung wird hiermit gemäß § 3 a Satz 2 Halbsatz 2 UVPG in Verbindung mit Art 83 Abs. 3 Satz 2 Halbsatz 2 BayWG öffentlich bekannt gemacht und ist gemäß § 3 a Satz 3 UVPG, Art. 83 Abs. 3 Satz 3 BayWG nicht selbstständig anfechtbar.

Fürth, 23. April 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Wahl der Jugendschöffen für die Jahre 2009 bis 2013

Der Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten hat am 18. April 2008 die Vorschlagsliste für die Wahl der Jugendschöffen aufgestellt. Diese Liste ist eine Woche lang zu jedermanns Einsicht aufzulegen (§ 36 Abs. 3 GVG, § 35 Abs. 3 Satz 3 und 4 JGG). Gegen die Vorschlagsliste kann schriftlich Einspruch erhoben werden. Die Vorschlagsliste kann im Stadtjugendamt Fürth, Königsplatz 2, Zi. 234, 90762 Fürth, in der Zeit vom **13. bis 21. Mai 2008** eingesehen werden.

Fundsachenversteigerung

Im Hof des Ämtergebäudes Süd, Schwabacher Straße 170, werden am **Samstag, 31. Mai, ab 9.30 Uhr** folgende Gegenstände meistbietend gegen sofortige Barzahlung öffentlich versteigert: verschiedene Fahrräder (Herren-, Damen, und Kinderfahrräder), Regenschirme, Handys, Geldbörsen, Handtaschen, Rucksäcke, verschiedener Schmuck, Uhren, Brillen, verschiedene Taschen mit Inhalt, Fotos, Kameras, Koffer, Spielsachen, Kleidungsstücke und Gebrauchsge-

genstände, Kinderwagen, Motorradhelm, MP3-Player.

Auslegung der Vorschlagsliste für Schöffen

Die Vorschlagsliste der Stadt Fürth zur Auswahl der Schöffen für die Gerichtsjahre 2009 bis 2013 liegt vom **13. bis 20. Mai 2008** im Bürgeramt, Schwabacher Straße 170, Zimmer 125, während der allgemeinen Dienststunden (Montag 7.30 bis 18 Uhr, Dienstag, Mittwoch und Freitag 7.30 bis 12 Uhr und Donnerstag 7.30 bis 15 Uhr) zur jedermanns Einsicht aus.

Einsprüche gegen die Vorschlagsliste können innerhalb einer Woche, gerechnet vom Ende der Auslegungsfrist bei der Stadt Fürth, Bürgeramt, schriftlich oder mündlich zur Niederschrift erhoben werden. Einspruch kann geltend gemacht werden, falls Personen in die Liste aufgenommen wurden, die nach Nummern 3 bis 5 der gemeinsamen Bekanntmachung der Bayer. Staatsministerien der Justiz und des Innern vom 18. September 2007 (Az.: 3221 – II – 418/91 und Nr. IB2 – 0143 – 2) über die Auswahl der Schöffen nicht aufgenommen werden durften oder nicht aufgenommen werden sollten.

Fürth, 25. April 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Satzung über den Ersatz von Kosten für Einsätze und andere Leistungen der Feuerwehr Fürth (Kostenersatzsatzung) vom 16. April 2008

Die Stadt Fürth erlässt auf Grund von Art. 28 Abs. 4 des Bayerischen Feuerwehrgesetzes (BayFwG) vom 23. Dezember 1981 (GVBl. S. 526), zuletzt geändert durch § 12 des Gesetzes vom 24. Dezember 2002 (GVBl. S. 962), und auf Grund von Art. 2 Abs. 1 und Art. 8 des Kommunalabgabengesetzes i. d. F. d. Bek. vom 4. April 1993 (GVBl. S. 264), zuletzt geändert durch Gesetz vom 26. Juli 2004 (GVBl. S. 272), folgende Satzung:

Inhaltsübersicht:

§ 1 Kostenersatz für Pflichtleistungen
§ 2 Kostenersatz für freiwillige Leistungen

§ 3 Schuldner

§ 4 Fälligkeit

§ 5 Inkrafttreten

§ 1 Kostenersatz für Pflichtleistungen

(1) Die Stadt Fürth verlangt im Rahmen von Art. 28 Abs. 1 und Abs. 2 BayFwG Kostenersatz für folgende Pflichtleistungen ihrer Feuerwehren:

1. Einsätze
2. Sicherheitswachen (Art. 4 Abs. 2 Satz 1 BayFwG)
3. Ausrückungen nach vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Falschalarmierung
4. Ausrückungen nach Falschalarmen, die durch eine private Brandmeldeanlage ausgelöst wurden.

(2) Die Einsätze werden nur in dem für die Hilfeleistung notwendigen Umfang abgerechnet.

(3) Kostenersatzansprüche überörtlich hilfeleistender Feuerwehren oder hilfeleistender Werkfeuerwehren werden in ihrer tatsächlichen Höhe geltend gemacht.

(4) Die Höhe des Kostenersatzes richtet sich nach der Anlage zu dieser Satzung. Für den Ersatz von Kosten, die nicht in der Anlage enthalten sind, werden Pauschalsätze in Anlehnung an die für vergleichbare Kosten festgelegten Sätze erhoben. Für Materialverbrauch werden die Selbstkosten berechnet.

(5) Für die Inanspruchnahme der Feuerwehren wird kein Kostenersatz gefordert, wenn Personal und Gerät aus Gründen, die der Ersatzpflichtige nicht zu vertreten hat, nicht zum Einsatz gekommen sind oder kommen konnten („versuchte Hilfeleistung“) – es sei denn, er hat die Feuerwehren vorsätzlich falsch alarmiert oder die den Einsatz der Feuerwehren veranlassende Gefahr vorsätzlich herbeigeführt.

§ 2 Kostenersatz für freiwillige Leistungen

(1) Die Stadt Fürth verlangt Kostenersatz für die Inanspruchnahme ihrer Feuerwehren zu folgenden freiwilligen Leistungen:

1. Hilfe-, Dienst- und Arbeitsleistungen, die nicht zu den gesetzlichen Aufgaben der Feuerwehren gehören.
2. Überlassung von Gerät und Mate-

rial zum Gebrauch oder Verbrauch.
3. Leistungen der Atemschutzgerätewerkstatt und der Schlauchwerkstatt.
4. Ausbildungen.

(2) Die Höhe des Kostensatzes richtet sich nach der Anlage zu dieser Satzung. Für den Ersatz von Kosten, die nicht in der Anlage enthalten sind, werden Pauschalsätze in Anlehnung an die für vergleichbare Aufwendungen festgelegten Sätze erhoben. Für den Materialverbrauch werden die Selbstkosten berechnet.

(3) Die Kostenschuld entsteht mit der Inanspruchnahme der Feuerwehren.
(4) Die Inanspruchnahme der Feuerwehren ist kostenfrei, wenn Personal, Fahrzeuge und Gerät aus Gründen, die der Benutzer nicht zu vertreten hat, nicht zum Einsatz gekommen sind oder kommen konnten („versuchte Hilfeleistung“).

§ 3 Schuldner

(1) Bei Pflichtleistungen (§ 1) bestimmt sich der Schuldner des Kostenersatzes nach Art. 28 Abs. 3 BayFwG.

(2) Bei freiwilligen Leistungen (§

2) ist Schuldner, wer die Feuerwehren willentlich in Anspruch genommen hat.

(3) Mehrere Schuldner haften als Gesamtschuldner.

§ 4 Fälligkeit

Der Kostenersatz ist innerhalb eines Monats nach Zustellung des Bescheides zur Zahlung fällig.

§ 5 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt eine Woche nach ihrer Bekanntmachung im Amtsblatt der Stadt Fürth in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung über Aufwendersatz und Gebühren der Feuerwehren der Stadt Fürth vom 7. Dezember 1983, zuletzt i. d. F. der Änderungssatzung vom 26. November 2001 (Stadtzeitung Nr. 24 vom 19. Dezember 2001), samt Anlagen außer Kraft. Diese Verordnung wurde vom Stadtrat in der Sitzung am 20. Februar 2008 beschlossen. Sie wird hiermit ausgefertigt und amtlich bekannt gemacht.

Fürth, 16. April 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Anlage zur Satzung über den Ersatz von Kosten für Einsätze und anderen Leistungen der Feuerwehr Fürth (Kostenersatzsatzung)

- Kostenverzeichnis für Pflichtleistungen und freiwillige Leistungen -

Die Kosten setzen sich aus den Personalkosten und den Sachaufwendungen zusammen. Die Kosten werden vom Zeitpunkt des Abrückens von der Feuerwache bzw. vom Standort bei der Alarmierung bis zum Zeitpunkt des Wiedereintrückens berechnet. Bei Sicherheitswachen kommt der Zeitraum vom Wachantritt bis zum Wachende zzgl. eine Stunde An- und Abfahrt zum Ansatz. Bei den Ziffern 1 und 2 wird für angefangene Stunden bis zu 30 Minuten die halbe, im Übrigen die ganze Stunde berechnet.

1. Personalkosten		
		Stundensatz
1.1	Beamter des mittleren feuerwehrtechnischen Dienstes in der Besoldungsgruppe A7/8 und Angehörige/Angehöriger einer Freiwilligen Feuerwehr	48,00 €
1.2	Beamter des mittleren feuerwehrtechnischen Dienstes in der Besoldungsgruppe A9	54,00 €
1.3	Beamter des gehobenen feuerwehrtechnischen Dienstes	60,00 €
1.4	Beamter des höheren feuerwehrtechnischen Dienstes	70,00 €

2. Fahrzeugkosten inkl. Km ohne Personal		
		Stundensatz
2.1	Drehleiter DLK	125,00 €
2.2.1	Löschfahrzeug, Sonderfahrzeug	100,00 €
2.2.2	Löschfahrzeug, Sonderfahrzeug	50,00 €
	Sicherheitswache über 24 bis 48 Stunden	
2.2.3	Löschfahrzeug, Sonderfahrzeug	25,00 €
	Sicherheitswache über 48 Stunden	
2.3	Lkw-Kran	100,00 €
2.4	Rüstwagen RW, Gerätewagen GW	100,00 €
2.5	Versorgungs-Lkw	90,00 €
2.6	Mehrzweckboot MZB 90	70,00 €
2.7	Kleinalarmfahrzeug KlaF	40,00 €
2.8	Mehrzweckfahrzeug MZF, Mannschaftstransportwagen MTW, Einsatzleitwagen ELW	35,00 €
2.9	Kommandowagen KdoW	35,00 €
2.10	Motorboot	25,00 €
2.11	Anhänger	20,00 €

3. Gerätekosten/Geräteüberlassungsgebühren

Kommt ein Gerät zum Einsatz, das nicht zur feuerwehrtechnischen Beladung des eingesetzten Fahrzeuges gehört (und ist der Geräteeinsatz somit nicht bereits mit den Fahrzeug-

kosten des Fahrzeuges abgegolten), werden hierfür pro Tag einmalig Gerätekosten unabhängig vom Zeitaufwand berechnet.

		Gerätekosten pro Einsatzmittel und Tag
3.1	Dampfstrahlgerät	50,00 €
3.2	Druckschlauch je Stück	8,00 €
3.3	Ersatzzylinder einmalig, Verbleib beim Kostenschuldner	15,00 €
3.4	Feuerlöscher	7,00 €
3.5	Kübelspritze	7,00 €
3.6	Löschdecke	10,00 €
3.7	Motorkettensäge	30,00 €
3.8	Notstromaggregat	30,00 €
3.9	Ölschlängel je Stück	35,00 €
3.10	Ölufffüllpumpe	40,00 €
3.11	Sandsack, gefüllt	1,00 €
3.12	Standrohr mit Hydrantenschlüssel	6,00 €
3.13	Tauchpumpe	30,00 €
3.14	Tauchwandsperrje 10m-Länge	35,00 €
3.15	Tragkraftspritze oder Lenzpumpe oder Schmutzwasserpumpe „Chiemsee“	50,00 €
3.16	Über-/Bergefass	15,00 €
3.17	Wasserführende Armatur	6,00 €
3.18	Wassersauger	40,00 €
3.19	Wasserlüfter/Tempestlüfter	50,00 €

4. Kosten für Einsätze in besonderen Fällen

In nachfolgend genannten Einsatzfällen sind Personalkosten bereits enthalten.

		Einsatzkosten
4.1	Löschzeugeinsatz je angefangene 15 Minuten	289,50 €
4.2	Öffnen einer Haus-, Wohnungs- oder Aufzugstüre	100,00 €
4.3	Beseitigen von Wespen, Hornissen und Bienen	80,00 €
4.4	Ein- und Ausbau eines Leihzylinders inkl. Leihzylinder	50,00 €

5. Arbeitsleistungen

		Kosten
5.1	Füllen einer Atemluftflasche	10,00 €
5.2	Reinigen und Prüfen einer Atemschutzmaske	14,00 €
5.3	Reinigen und Prüfen eines Pressluftatmers	30,00 €
5.4	Waschen, Prüfen und Trocknen eines Druckschlauches	13,00 €
5.5	Überprüfen von Feuerlöschern	14,50 €
5.6	Einband je Kupplung bei Druckschläuchen	12,00 €
5.7	Reinigen und Prüfen eines Chemikalienschutzanzuges	90,00 €

6. Gebühren für die Benutzung von Sondereinrichtungen

		Kosten
6.1	Bereitstellung der Atemschutzübungsanlage je angefangene Stunde	150,00 €
6.2	Vernebelung der Atemschutzübungsstrecke – Zusatzkosten	40,00 €

7. Ausbildungskosten

		Kosten
7.1	Grundausbildungslehrgang	9.500,00 €
7.2	Rettungssanitäter-Grundlehrgang	1.087,00 €
7.3	Rettungssanitäter-Abschlusslehrgang	287,00 €
7.4	Grundausbildungslehrgang Höhenrettung	750,00 €

8. Verbrauchsmittel

Verbrauchsmittel werden nach den tatsächlichen Kosten geltend gemacht

9. Leistungen Dritter

Sonstige Auslagen für Leistungen Dritter werden nach den tatsächlichen Kosten geltend gemacht.



Offenes Verfahren

Offenes Verfahren

I.1) Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 974-31-06/-07, Fax 974-31-08, E-Mail: submission@fuerth.de, www.fuerth.de, siehe I.1)
siehe I.1)
siehe I.1).

I.2) Regional- und Lokalbehörde: Allgemeine öffentliche Verwaltung. Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: Nein.

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags: Neubau Hauptschule Otto-Seeling-Promenade 31: a1) Photovoltaikanlage.

II.1.2) Bauleistung, Ausführung: Otto-Seeling-Promenade 31, 90762 Fürth.
NUTS-Code: DE253.

II. 1.3) Öffentlicher Auftrag.

II.1.6) CPV: a1) 40400000, 40412000.

II.1.8) Aufteilung in Lose: Nein.

II.1.9) Varianten/Alternativangebote: Sind nicht zulässig.

II.2.1) Gesamtmenge bzw. Umfang: a1) Anzahl der Photovoltaikmodule gesamt: ca. 320 Stück, je Modul ca. 180 Wp, davon: 160 Stück Photovoltaikmodule gekühlt, 160 Stück Photovoltaikmodule konventioneller Bauart.

II.3) Vertragslaufzeit:

a1) 28. September 2009 bis 23. Oktober 2009.

III.1.1) Für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen aus dem Vertrag ist eine Sicherheit in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme durch selbstschuldnerische Bürgschaft zu leisten. Es werden nur Bürgschaften eines in der Europäischen Union zugelassenen Kreditinstitutes oder Kreditversicherers angenommen.

III.1.2) Abschlags- und Schlusszahlung: Erfolgen nach VOB/B und ZVB.

III.1.3) Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.2.1) Der Bewerber hat eine Erklärung vorzulegen:

- dass er in den letzten zwei Jahren nicht gem. § 6 Satz 1 oder 2 Arbeitnehmerentendengesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer

Geldbuße von mehr als 2500 Euro belegt worden ist.

Der Bewerber hat auf Verlangen der Vergabestelle folgende Unterlage vorzulegen: Nachweis der Eignung nach § 8 Nr. 3 Abs. 1 f) VOB/A.

III.2.2) Der Bewerber hat auf Verlangen der Vergabestelle folgende Unterlage vorzulegen: Nachweis der Eignung nach § 8 Nr. 3 Abs. 1 a), b), c) VOB/A.

III.2.3) Der Bewerber hat auf Verlangen der Vergabestelle folgende Unterlage vorzulegen: Nachweis der Eignung nach § 8 Nr. 3 Abs. 1 d), e) VOB/A.

Referenzen vergleichbarer Objekte der letzten fünf Jahre.

Für den Auftrag kommen Bieter in Betracht, die bereits Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

IV.1.1) Offenes Verfahren.

IV.2.1) Das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf die Kriterien, die in den Verdingungs-/Ausschreibungsunterlagen, Aufforderung zur Angebotsabgabe oder zur Verhandlung bzw. der Beschreibung zum wettbewerblichen Dialog aufgeführt sind.

IV.2.2) Nein.

IV.3.2) Frühere Bekanntmachung: Nein.

IV.3.3) Preis: a1) 15,30 Euro. Die Verdingungsunterlagen können gegen Bezahlung eines Betrags gemäß der Aufstellung unter II.1.1) abgeholt werden. Bei Anforderung der Verdingungsunterlagen ist der Nachweis der Einzahlung vorgenannten Betrages auf Konto Sparkasse Fürth 18 (BLZ 762 500 00) oder Postbank Nürnberg 26 76 859 (BLZ 760 100 85) beizufügen. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

IV.3.4) Schlusstermin für den Eingang der Angebote: a1) 12. Juni 2008, 14.55 Uhr.

IV.3.5) Tag der Absendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe: Innerhalb sechs KT nach Eingang des Antrages.

IV.3.6) Deutsch.

IV.3.7) Bindefrist des Angebots: a1) 60 Tage ab Schlusstermin nach IV.3.4).

IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote: a1) 12. Juni 2008, 14.55, Ort: Anschrift siehe I.1.

Zugelassene Teilnehmer: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

nordbayern@reg-mfr.bayern.de, Telefon 0981-53-1277, Fax 0981-53-1837, regierung.mittelfranken.bayern.de.

VI.4.3) siehe I.1).

VI.5) Tag der Absendung der EU-Bekanntmachung: a1) 22. April 2008.

Offenes Verfahren

I.1) Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Hirschenstraße 2, D-90762 Fürth, Telefon (0911) 974 31-06/-07, Fax (0911) 974 31-08, E-Mail: submission@fuerth.de, URL: www.fuerth.de, siehe I.1); siehe I.1); siehe I.1).

I.2) Regional- und Lokalbehörde: Allgemeine öffentliche Verwaltung.

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags: Neubau Hauptschule Otto-Seeling-Promenade 31:

- a1) Heizungsinstallation,
- a2) Lüftungsinstallation,
- a3) Sanitärinstallation,
- a4) Wärmedämmarbeiten,
- a5) Starkstrominstallation,
- a6) Schwachstrominstallation.

II.1.2) Bauleistung, Ausführung: Otto-Seeling-Promenade 31, D-90762 Fürth. NUTS-Code: DE253.

II. 1.3) Öffentlicher Auftrag

II.1.6) CPV:

- a1) 45331100,
- a2) 45331210,
- a3) 45332000,
- a4) 45321000,
- a5) 45311200,
- a6) 45311200.

II.1.8) Aufteilung in Lose: Nein.

II.1.9) Varianten/Alternativangebote sind zulässig: Nein.

II.2.1) Gesamtmenge bzw. Umfang:

a1) Wärmeverteilsystem mit: Kompaktverteiler mit acht Stutzen, fünf Umwälzpumpen, Armaturen, Entgasungssystem, automatische Nachspeisung, Pufferspeicher 2000 l Inhalt; Kunststoffverbundrohr ca. 350 m DN15/25, ca. 290 m DN32/DN65, ca. 75 m DN80/100; ca. 3300 m² Fußbodenheizung; ca. 40 Heizkreisverteiler; Mess- und Regelgeräte.

a2) Zu-/Abluftanlage Verteilküche 800 m³/h; zwei Dachventilatoren je 1800 m³/h und 750 m³/h; ca. 10 m² Kanäle; ca. 25 m² Formstücke; Spiralfalzrohr: ca. 80 DN80/125, ca. 20 m DN160/280; ca. 10 m DN315/355; ca. 35 Tellerabluftventile.

a3) Gusseiserne Abflussrohre: ca. 320 m DN50/80, ca. 140 m DN100, ca. 40 m DN 125/200; Trinkwasserleitungen in Edelstahl: ca. 440 m DN15/20, ca. 130 m DN25/32, ca. 30 m DN40/50; Trinkwasserverteilung mit acht Ab-

gängen; zwei Abwasserhebeanlagen 35 m³/h; ca. 90 Einrichtungsgegenstände, ca. 105 Trinkwasser-Entnahmestellen; Tragsysteme mit Montageelemente einschl. Systembeplankung; Ausstattungsartikel und Zubehör.

a4) Ca. 540 m Isolierung von Trinkwasserleitungen (kalt) DN15/50, ca. 170 m Isolierung von innenliegenden Regenwasserleitungen DN40/80, ca. 420 m Isolierung von Schmutzwasserleitungen DN50/200, ca. 800 m Isolierung von Heizungsleitungen DN15/80, ca. 70 m Isolierung von Lüftungsrohren DN200/250, ca. 40 m² Isolierung von Lüftungskanälen, ca. 70 Brandschutzdurchführungen.

a5) Eine Niederspannungshauptverteilung, eine Wandlermessung mit Einspeisung der Photovoltaikanlage, zehn Unterverteiler, 40000 m Kabel und Leitungen, 1000 m Kabel- und Leitungstrasse, 15000 m EDV-Leitungen (Kupfer), 440 Leuchten für den Innenbereich, 15 Mast- und Pollerleuchten, eine Sicherheitsbeleuchtungsanlage. EIB-Steuerung, Starkstrominstallation mit einer tageslichtabhängigen Beleuchtungssteuerung über den EIB/KNX Bus. Visualisierung der Elektroinstallation über den EIB/KNX-Bus einschl. der Leistungskennzahlen von der Photovoltaik- und Starkstromanlage.

a6) Brandmeldeanlage mit zehn Hand- und 15 autom. Meldern, Einbruchmeldeanlage mit 12 Meldern in Teilbereichen vom Gebäude, ELA-Anlage mit 80 Lautsprechern als Bus-system, EDV-Anlage mit 120 EDV-Dosen, drei 19-Zoll- EDV-Schränke, Uhrenanlage, Telefonnetz mit Anschaltung an eine bestehende Telefonanlage.

Schwachstrominstallation unter Berücksichtigung der Richtlinien der Stadt Fürth „Sicherheit an Schulen“ mit der Maßgabe vom Einbau einer Brandmeldeanlage mit vereinfachter Aufschaltung auf die Feuerwehr, sowie dem Betrieb einer Einbruchmeldeanlage in Teilbereichen der Schule. Aufbau von einem EDV- und Telefonnetz in den Klassen-, EDV- und allgemeinen Räumen.

II.3) Vertragslaufzeit:

a1) 27. April 2009 bis 5. März 2010

a2) 13. Juli 2009 bis 12. März 2010

a3) 2. Juni 2009 bis 26. Februar 2010

a4) 24. August 2009 bis 18. September 2009

a5) 15. September 2008 bis 2. Juli 2010

a6) 22. Juni 2009 bis 2. Juli 2010.

III.1.1) Für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen aus dem Vertrag ist

eine Sicherheit in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme durch selbstschuldnerische Bürgschaft zu leisten. Es werden nur Bürgschaften eines in der Europäischen Union zugelassenen Kreditinstitutes oder Kreditversicherers angenommen.

III.1.2) Abschlags- und Schlusszahlung nach VOB/B und ZVB.

III.1.3) Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.2.1) Der Bewerber hat eine Erklärung vorzulegen:

- dass er in den letzten zwei Jahren nicht gem. § 6 Satz 1 oder 2 Arbeitnehmerendengesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2500 Euro belegt worden ist. Der Bewerber hat auf Verlangen der Vergabestelle folgende Unterlage vorzulegen: Nachweis der Eignung nach § 8 Nr. 3 Abs. 1 f) VOB/A

III.2.2) Der Bewerber hat auf Verlangen der Vergabestelle folgende Unterlage vorzulegen: Nachweis der Eignung nach § 8 Nr. 3 Abs. 1 a), b), c) VOB/A.

III.2.3) Der Bewerber hat auf Verlangen der Vergabestelle folgende Unterlage vorzulegen: Nachweis der Eignung nach § 8 Nr. 3 Abs. 1 d), e) VOB/A. Referenzen vergleichbarer Objekte der letzten fünf Jahre. Für den Auftrag kommen Bieter in Betracht, die bereits Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

IV.1.1) Offenes Verfahren

IV.2.1) Das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf die Kriterien, die in den Verdingungs-/Ausschreibungsunterlagen, Aufforderung zur Angebotsabgabe oder zur Verhandlung bzw. der Beschreibung zum wettbewerblichen Dialog aufgeführt sind.

IV.2.2) Nein.

IV.3.2) Frühere Bekanntmachung: 2007/ S 247-301515 vom 20. Dezember 2007.

IV.3.3) Preis:

- a1) 40,80 Euro;
- a2) 25,50 Euro;
- a3) 35,70 Euro;
- a4) 20,40 Euro;
- a5) 76,50 Euro;
- a6) 56,10 Euro.

Die Verdingungsunterlagen können gegen Bezahlung eines Betrags gemäß der Aufstellung unter II.1.1) abgeholt werden. Bei Anforderung der Verdingungsunterlagen ist der Nach-

weis der Einzahlung vorgenannten Betrages auf Konto Sparkasse Fürth 18 (BLZ 762 500 00) oder Postbank Nürnberg 26 76 859 (BLZ 760 100 85) beizufügen. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

IV.3.4) Schlusstermin für den Eingang der Angebote:

- a1) 4. Juni 2008, 14 Uhr;
- a2) 4. Juni 2008, 14.15 Uhr;
- a3) 4. Juni 2008, 14.30 Uhr;
- a4) 5. Juni 2008, 14.30 Uhr;
- a5) 5. Juni 2008, 14.15 Uhr;
- a6) 5. Juni 2008, 14 Uhr.

IV.3.5) Tag der Absendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe: Innerhalb 6 KT nach Eingang des Antrages.

IV.3.6) Deutsch.

IV.3.7) Bindefrist des Angebots: a1)–a6) 60 Tage ab Schlusstermin nach IV.3.4).

IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote:

- a1) 4. Juni 2008, 14 Uhr;
 - a2) 4. Juni 2008, 14.15 Uhr;
 - a3) 4. Juni 2008, 14.30 Uhr;
 - a4) 5. Juni 2008, 14.30 Uhr;
 - a5) 5. Juni 2008, 14.15 Uhr;
 - a6) 5. Juni 2008, 14 Uhr;
- Ort: Anschrift siehe I.1. Zugelassene Teilnehmer: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

VI.4.1) Nachprüfstelle: Vergabekammer Nordbayern, Promenade 27, D-91511 Ansbach, E-Mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de, Telefon +49 (0)981-53-1277, Fax +49 (0)981-53-1837; URL: regierung.mittelfranken.bayern.de

VI.4.3) Siehe I.1).

VI.5) Tag der Absendung der EU-Bekanntmachung: a1–a6) 29. April 2008.



Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung

Der Stadtentwässerungsbetrieb Fürth beabsichtigt, die Tiefbauarbeiten für das „Einleitungsbauwerk Main-Donau-Kanal“ auszuschreiben. Näheres dazu in der Ausgabe des Bayerischen Staatsanzeigers vom 2. Mai 2008.

Öffentliche Ausschreibung

1. Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Fürth, Baureferat, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 974-3106, Fax 974-3108.

2. a) Verfahrensart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB.

b) Vertragsform: Bauvertrag.

3. a) Ausführungsort: 90762 Fürth.
b) Auftragsgegenstand: Gehwegerneuerung.

- Laubenweg zwischen Boenerstraße und Kronacher Straße
- Kronacher Straße zwischen Erlanger Straße und Laubenweg
- Erlanger Straße zwischen Kronacher Straße und Seeackerstraße.

Angleichungsmaßnahmen an die Fahrbahn.

Auszuführende Arbeiten:

Ausbau:

- 2680 m² Gehwegplatten
- 900 m³ Aushub
- 520 m² Asphalt
- 200 m² Kleinpflaster/Großsteinpflaster
- 200 m Rabatten

Einbau:

- 3.200 m² Gehwegplatten verlegen
- 680 m³ Frostschutz einbauen
- 200 m² H-Verbundsteine verlegen
- 200 m Rabatten setzen.

c) Unterteilung in Lose: Los 1 bis Los 4.

d) Anfertigung von Entwürfen: Entfällt.

4. Ausführungsfristen: Baubeginn: 30. Juni 2008, Bauende: 12. September 2008.

5. a) Anforderung der Unterlagen bei: Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Hirschenstraße 2, Zimmer 002, 90762 Fürth, Telefon 974-3106, Fax 974-3108.

Verdingungsunterlagen können bei der o. g. Stelle **ab 13. Mai 2008** von 8 bis 13 Uhr abgeholt bzw. angefordert werden.

b) Zahlung: Die Verdingungsunterlagen können gegen Bezahlung von 20 Euro abgeholt werden. Bei Anforderung der Verdingungsunterlagen ist ein Nachweis der Einzahlung vorgenannten Betrages auf Konto Sparkasse Fürth 18 (BLZ 762 500 00) oder Postbank Nürnberg 2676859 (BLZ 760 100 85) beizufügen. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

6. a) Schlusstermin für Angebots- eingang: Siehe 7.b).

b) Anschrift: Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Hirschenstraße 2, Zimmer 002, 90762 Fürth.

c) Sprache: Deutsch.

7. a) Zur Angebotseröffnung zugelassene Personen: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

b) Tag, Stunde, Ort: 5. Juni 2008, 14.45 Uhr, Zimmer 002, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth.

8. Kautionen und sonstige Sicherheit: Für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen aus dem Vertrag ist

die Sicherheit in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme zu leisten.

9. Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen: Abschlags- und Schlusszahlungen nach VOB/B in Verbindung mit Nummer 30 ZVB/E.

10. Rechtsform und Bietergemeinschaft: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch mit bevollmächtigtem Vertreter.

11. Mindestbedingungen: Für den Antrag kommen nur Bieter in Betracht, die bereits Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Siehe Vergabeunterlagen (Eignungsnachweis des Bieters).

12. Bindefrist: 5. Juli 2008.

13. Zuschlagskriterien: Gemäß BOB/A § 25.

14. Nebenangebote: Technisch gleichwertige sind zugelassen.

15. Sonstige Angaben: Nachprüfstelle gemäß § 31 VOB/A: Regierung von Mittelfranken VOB-Stelle, Promenade 27, 91522 Ansbach.

16. Tag der Veröffentlichung der Vorinformation: Entfällt.

17. Tag der Absendung der Bekanntmachung: Entfällt.

Öffentliche Ausschreibung

1. Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Fürth, Baureferat, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 974 3106, Fax 974 3108.

2. a) Verfahrensart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB.

b) Vertragsform: Bauvertrag.

3. a) Ausführungsort: 90762 Fürth, Käppnersteg.

b) Auftragsgegenstand: Teilstandsetzung Käppnersteg über Rednitz.

Leistungsumfang: Verkehrssicherung; Arbeitsgerüst herstellen oder Brückenuntersichtgerät; zwei Stück Widerlagerbänke säubern; 18 Stück Edelstahlseile des Geländers nachspannen und ablängen; ca. 67 Meter bituminösen Verguss herstellen; ca. 6 m² Erneuerung des Korrosionsschutz der Stahlträger; sechs Stück Erneuerung des Korrosionsschutzes der Lagerplatten; ca. 2 m² Erneuerung des Korrosionsschutzes an Geländerteilen (in Kleinfächen); ca. 20 Meter Fugenverguss Böschungspflaster sowie diverse Schraubverbindungen nachziehen, Muttern ergänzen, etc.

LV-Kosten: 24 Euro. Ausführungsfrist: 7. bis 31. Juli 2008.

c) Unterteilung in Lose: Nein.

d) Anwendung der Normen aus § 8a: Entfällt.

4. Ausführungsfristen: Nach Auf-

tragserteilung (beantragen Verkehrsrechtliche Anordnung, Arbeitsvorbereitung, etc.), Bauausführung: 7. bis 31. Juli 2008.

5. a) Anforderung der Unterlagen bei: Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Zentrale Submissionsstelle, Zimmer 002, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 9743106, Fax 9743108. Die Verdingungsunterlagen können bei o.g. Stelle **ab dem 12. Mai 2008** in der Zeit von 8 bis 13 Uhr abgeholt bzw. angefordert werden.

b) Zahlung: Die Verdingungsunterlagen können gegen Bezahlung eines Betrags von 24 Euro abgeholt werden. Bei Anforderung der Verdingungsunterlagen ist der Nachweis der Einzahlung vorgenannten Betrages auf Konto Sparkasse Fürth 18 (BLZ 762 500 00) oder Postbank Nürnberg 26 76 859 (BLZ 760 100 85) beizufügen. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

6. a) Schlusstermin Angebotseingang: Eröffnungstermin: 29. Mai 2008, 14 Uhr.

b) Anschrift: Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Zentrale Submissionsstelle, Zimmer 002, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth.

c) Sprache: Deutsch.

7. Entfällt.

8. Sicherheiten: Für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen aus dem Vertrag ist eine Sicherheit in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme durch selbstschuldnerische Bürgschaft zu leisten. Es werden nur Bürgschaften eines in der Europäischen Union zugelassenen Kreditinstitutes oder Kreditversicherers angenommen.

9. Zahlungsbedingungen: Abschlags- und Schlusszahlungen erfolgen nach VOB/B in Verbindung mit den ZVB der Stadt Fürth.

10. Rechtsform der Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

11. Mindestbedingungen: Für den Auftrag kommen Bieter in Betracht, die bereits Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Sonstige erforderliche Nachweise siehe Vergabeunterlagen (Eignungsnachweis des Bieters).

12. Zuschlags-/Bindefrist bis: 28. Juni 2008.

13. Zuschlagskriterien: Gem. § 25 VOB/A.

14. Änderungsvorschläge: Sind im Rahmen der Bedingungen für Nebenangebote (siehe Vergabeunterlagen) zugelassen.

15. Sonstige Angaben: Nachprüfstelle nach § 31 VOB/A: Regierung von Mittelfranken, VOB-Stelle, Promenade 27, 91522 Ansbach.

Öffentliche Ausschreibung

1. Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Fürth, Baureferat, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 97431-06/-07, Fax 97431-08.

2. a) Verfahrensart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A.

b) Vertragsform: Bauvertrag nach VOB.

3. a) Ausführungsort: Theaterstraße 7, 90762 Fürth.

b) Auftragsgegenstand: Erweiterung, Umbau, Modernisierung und Generalinstandsetzung des Gebäudes Theaterstraße 7.

Getrennte Vergabe der Gewerke b1) bis b10)

b1) Elektroinstallationsarbeiten

Eröffnungstermin: 10. Juni 2008, 14.15 Uhr; LV-Kosten: 51 Euro; Ausführungsfrist: 11/2008 bis 6/2009; Leistungsumfang: zwei Verteilungen, 330 Installationsgeräte, 6100 Meter Installationsleitungen, 15 Meter Unterflurkanal, 165 Beleuchtungskörper, Zentralbatterieanlage, RWA-Anlage, ELA-Anlage, 20 Lautsprecher, BMA-Hausalarmanlage, 1200 Meter EDV-Leitungen, 48 Datendosen, Server, Switch 24 Ports, TK-Anlage.

b2) Aufzugsanlage

Eröffnungstermin: 10. Juni 2008, 14.30 Uhr; LV-Kosten: 15 Euro; Ausführungsfrist: 8/2008 bis 11/2008; Leistungsumfang: Personenaufzug, Seil, maschinenraumlos, 630 Kilogramm/acht Personen, drei Haltestellen (einseitig), 7,6 Meter Förderhöhe, Aufzugschacht: Glas-Stahl-Konstruktion (vierseitig), behindertengerechte Ausführung.

b3) Heizungsinstallation

Eröffnungstermin: 10. Juni 2008, 14.45 Uhr; LV-Kosten: 30 Euro; Ausführungsfrist: 11/2008 bis 6/2009; Leistungsumfang: Brennwerttherme 60 kW, Warmwasserbereiter 160 Liter Inhalt, 56 Röhrenradiatoren, 520 Meter Stahlrohr DN 15-50, 70 Quadratmeter Fußbodenheizung.

b4) Sanitärinstallation

Eröffnungstermin: 11. Juni 2008, 14 Uhr; LV-Kosten: 26 Euro; Ausführungsfrist: 11/2008 bis 6/2009; Leistungsumfang: 150 Meter Gusseisen-Abwasserleitung, 50 Meter Abwasserleitung HD-Rohr, 300 Meter Edelstahlrohrleitung, 30 Einrichtungsgegenstände, 40 Meter Gasleitung.

b5) Verteilerküche

Eröffnungstermin: 11. Juni 2008, 14.15 Uhr; LV-Kosten: 15 Euro; Ausführungsfrist: 6/2009; Leistungsumfang: je eine Wandhaube, Geschirrspüler, Elektroherd, Kombi-Mikrowellenherd, Umluftkühlschrank, Ausgabe, Tabletrutsche; Arbeitstische, Schränke, Vitrinen.

b6) Baumeisterarbeiten

Eröffnungstermin: 11. Juni 2008, 14.30 Uhr; LV-Kosten: 56 Euro; Ausführungsfrist: 8/2008 bis 02/2009; Leistungsumfang: 125 Kubikmeter Rohrgrabenaushub mit Hinterfüllung, 115 Meter Rohrleitungen DN100–DN150, drei Revisionsschächte DN1000, 255 Kubikmeter Baugrubenaushub, 26 Kubikmeter Fundamente mit Schalung, 230 Quadratmeter Betonbodenplatte Abbruch, 330 Quadratmeter Stahlbetonbodenplatte, 8 Kubikmeter Stahlbetonstützen und Stürze mit Schalung, 12 Kubikmeter Stahlbetontreppe, 7800 Kilogramm Betonstahl 500 S / 500 M, 14600 Kilogramm Stahlkonstruktion, 58 Kubikmeter Mauerwerk Abbruch, 65 Kubikmeter Mauerwerk neu.

b7) Zimmer- und Holzbauarbeiten

Eröffnungstermin: 11. Juni 2008, 14.45 Uhr; LV-Kosten: 15 Euro; Ausführungsfrist: 8/2008 bis 2/2009; Leistungsumfang: Ausbau von 395 Quadratmeter Holzschalung, 90 Quadratmeter Dachstuhl, 150 Quadratmeter Bodenbretterlage; Einbau von 185 Quadratmeter Dachstuhl, 305 Quadratmeter Dachschalung mit Schalungsbahn und Konterlattung, 185 Quadratmeter Dachschalung mit Schalungsbahn ohne Konterlattung, 270 Quadratmeter Bodenbretterlage, 24 Meter Verstärkung mit U 240.

b8) Dachdeckungsarbeiten

Eröffnungstermin: 12. Juni 2008, 14 Uhr; LV-Kosten: 15 Euro; Ausführungsfrist: 11/2008 bis 11/2009; Leistungsumfang: 330 Quadratmeter Ausbau Schieferdeckung, 500 Quadratmeter Dacheindeckung Biberschwanz-Doppeldeckung.

b9) Klempnerarbeiten

Eröffnungstermin: 12. Juni 2008, 14.15 Uhr; LV-Kosten: 15 Euro; Ausführungsfrist: 11/2008 bis 3/2009; Leistungsumfang: Ausbau von 115 Meter Dachrinnen, Regenfallrohren etc., 175 Meter Kehlblechen, Traufblechen, etc., 57 Fensterblechen Sandsteinfassade, neun Meter Gesims Sandsteinfassade, Einbau (alles Titan-Zink) von 145 Meter Dachrinnen, Regenfallrohren etc., 240 Meter Kehlblechen, Traufblechen, etc., 53 Fensterblechen Sandsteinfassade, neun

Meter Gesims Sandsteinfassade.

b10) Tischlerarbeiten

Eröffnungstermin: 12. Juni 2008, 14.30 Uhr; LV-Kosten: 15 Euro; Ausführungsfrist: 12/2008 bis 4/2009; Leistungsumfang: Ausbau von 63 Holzfenstern und zwei Holzhaustüren, Einbau von 70 Holzfenstern (Haus denkmalgeschützt) in verschiedenen Größen und z.T. mit Sprossen, fünf Holzfluchttüren, eine Holzschiebetüre, eine Hauseingangstüre überarbeiten.

c) Unterteilung in Lose: Entfällt.

d) Anfertigung von Entwürfen: Entfällt.

4. Ausführungsfristen: Siehe 3. b).

5. a) Anforderung der Unterlagen bei: Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Zentrale Submissionsstelle, Zimmer 002, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 974-3106/-3107, Fax 974-3108. Verdingungsunterlagen werden bei o.g. Stelle **ab dem 19. Mai 2008** von 8 bis 13 Uhr ausgegeben.

b) Zahlung: Die Verdingungsunterlagen können gegen Bezahlung eines Betrags gemäß der Aufstellung unter 3. b1) bis 3. b10) abgeholt werden. Bei Anforderung der Verdingungsunterlagen ist der Nachweis der Einzahlung vorgenannten Betrages auf Konto Sparkasse Fürth 18 (BLZ 762 500 00) oder Postbank Nürnberg 26 76 859 (BLZ 760 100 85) beizufügen. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

6. a) Schlusstermin Angebotseingang: Siehe 3. b1) bis 3. b10).

b) Anschrift: Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Zentrale Submissionsstelle, Zimmer 002, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth.

c) Sprache: Deutsch.

7. a) Bei Eröffnung zugelassen: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

b) Tag, Stunde, Ort: Siehe 3. b) und 6. b).

8. Sicherheiten: Für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen aus dem Vertrag ist eine Sicherheit in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme durch selbstschuldnerische Bürgschaft zu leisten. Es werden nur Bürgschaften eines in der Europäischen Union zugelassenen Kreditinstitutes oder Kreditversicherers angenommen.

9. Zahlungsbedingungen: Abschlags- und Schlusszahlungen erfolgen nach VOB/B in Verbindung mit ZVB.

10. Rechtsform der Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

11. Mindestbedingungen: Für den Auftrag kommen Bieter in Betracht,

Blumen – ein Trost in der Trauer



**Grabpflege
Grabbepflanzung
Trauerfloristik**

Eigener Gartenbaubetrieb
in Fürth-Vach, Zedernstr. 12
Telefon 0911/76 11 26

Geschäfte:
90765 Fürth · Erlanger Str. 103
Tel. 0911/790 83 54 · Fax 76 33 26
90419 Nürnberg · Westfriedhof
Tel. 0911/33 14 79

**Ambulanter
Sozialer
Pflegedienst**



Hauskrankenpflege Nürnberg/Fürth

- Ambulante Krankenpflege / medizinische Versorgung
- Intensivpflegeversorgung / Wundtherapie
- Essen auf Rädern / Hausnotruf
- Pflegehilfsmittel / Pflegebedarf
- Kurzzeitpflege / betreutes Wohnen
- Krankenpflege durch Pflegefachpersonal

Informieren Sie sich: 0911 / 77 02 14
www.asp-pflege.de

Mitglied im Deutschen Berufsverband für Pflegeberufe
Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen



**BEREITSCHAFTS
PRAXIS FÜRTH**

DER ÄRZTEGENOSSENSCHAFT MITTELFRANKEN

Anmeldung ist
nicht erforderlich!

Öffnungszeiten: Mittwoch 15-19 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertage 9-18 Uhr

Die Bereitschaftspraxis befindet sich im Klinikum Fürth in der alten
Kinderklinik (EG links) · Jakob-Henle-Straße · U-Bahn-Halt »Klinikum«

BESTATTUNGEN

Geyer

Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen

Wir helfen Ihnen im Trauerfall

 **0911 / 77 10 38**

90766 Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15



Apotheken – Nachtdienste

Mittwoch	7.5.2008	Nr. 6
Donnerstag	8.5.2008	Nr. 7
Freitag	9.5.2008	Nr. 8
Samstag	10.5.2008	Nr. 9
Sonntag	11.5.2008	Nr. 10
Montag	12.5.2008	Nr. 11
Dienstag	13.5.2008	Nr. 12
Mittwoch	14.5.2008	Nr. 13
Donnerstag	15.5.2008	Nr. 14
Freitag	16.5.2008	Nr. 15
Samstag	17.5.2008	Nr. 16
Sonntag	18.5.2008	Nr. 17
Montag	19.5.2008	Nr. 18
Dienstag	20.5.2008	Nr. 19
Mittwoch	21.5.2008	Nr. 20
Donnerstag	22.5.2008	Nr. 21

- 1 Apotheke
im Bahnhof-Center**
Gebhardtstr. 2
90762 Fürth, 74 96 74
- 2 Hirsch-Apotheke**
Rudolf-Breitscheid-Str. 1
90762 Fürth, 77 49 26
- 3 West-Apotheke**
Komotauer Str. 45
90766 Fürth, 73 18 54

4 Apotheke am Kieselbühl
Hansastr. 5
90766 Fürth, 73 10 53

5 Kreuz-Apotheke
Schwabacher Str. 25
90762 Fürth, 74 87 60

6 Bavaria-Apotheke
Schwabacher Str. 155
90763 Fürth, 71 24 91

7 Adler-Apotheke
Theodor-Heuss-Str. 2
90765 Fürth-Stadeln,
97 68 56 90

7 Euromed-Apotheke
Europaallee 1
90763 Fürth, 97 14 11 00

8 Jakobinen-Apotheke
Nürnberger Str. 67
90762 Fürth, 70 68 67

**8 Apotheke
zur grünen Schlange**
Kapellenplatz 1
90768 Fürth-Burgfarrnbach,
75 17 41

9 Berolina-Apotheke
Königstr. 134
90762 Fürth, 77 26 18

10 Mohren-Apotheke
Königstr. 82
90762 Fürth, 77 01 96

11 Apotheke am Prater
Erlanger Str. 63
90765 Fürth, 79 06 31

12 Fichten-Apotheke
Schwabacher Str. 85
90763 Fürth, 77 40 50

12 Frosch-Apotheke
Vacher Str. 462
90768 Fürth, 76 58 38

13 Park-Apotheke
Königswarterstr. 18
90762 Fürth, 97 71 50

14 Kleeblatt-Apotheke
Hirschenstr. 1
90762 Fürth, 78 06 65

15 St.-Pauls-Apotheke
Amalienstr. 57
90763 Fürth, 77 14 83

16 Apotheke im City-Center
Alexanderstr. 9
90762 Fürth, 74 98 04

17 Stern-Apotheke
Mathildenstr. 28
90762 Fürth, 77 02 35

18 Schwanen-Apotheke
Erlanger Str. 11
90765 Fürth, 79 07 35

19 Billing-Apotheke
Billinganlage 3
90766 Fürth, 73 14 70

20 Dürer-Apotheke
Riemenschneiderstr. 5
90766 Fürth, 73 54 00

21 Süd-Apotheke
Flößbastr./Ecke Hätznerstr.
90763 Fürth, 71 37 38

22 ABF-Apotheke
Rudolf-Breitscheid-Str. 41
90762 Fürth, 77 33 36

23 Altstadt-Apotheke
Geleitsgasse 6
90762 Fürth, 77 96 82

24 Friedrich-Apotheke
Friedrichstr. 12
90762 Fürth, 77 16 25

25 Alpha-Apotheke (Kalbsiedlung)
Schwabacher Str. 265
90763 Fürth, 97 12 38

26 Ronhof-Apotheke
Ronhofer Weg 16
90765 Fürth, 79 07 00

26 Apotheke am Stadtwald
Heilstättenstr. 103
90768 Fürth, 72 27 45



Notdienste

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist der Rettungsdienst des Bayerischen Roten Kreuzes rund um die Uhr unter Telefon 192 22, erreichbar. Von Montag, 18 Uhr bis Dienstag, 8 Uhr, Dienstag, 18 Uhr bis Mittwoch, 8 Uhr, Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr, Donnerstag, 18 Uhr bis Freitag, 8 Uhr, Freitag, 18 Uhr bis Montag, 8 Uhr, sowie am Feiertagsvorabend, 18 Uhr bis zum darauf folgenden Werktag, 8 Uhr, erfolgt die Vermittlung diensttuender Ärzte und Fachärzte in drin-

genden Fällen über die Rufnummer 192 92 oder 0 18 05/19 12 12. Fachärzte machen jedoch keine Hausbesuche.

Ärztliche telefonische Beratung ist ebenfalls über die Rufnummer 192 92 oder 0 18 05/19 12 12 möglich. Für gehfähige Patienten steht Mittwochnachmittag und an den Wochenenden die neue Bereitschaftspraxis auf dem Gelände des Klinikums Fürth zur Verfügung. Bitte die Visitenkarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 192 92 oder 0 18 05/19 12 12).



Familien- nachrichten

Anmeldung der Eheschließungen

Marc Besten – Kerstin Jurisch; Gerald Lang – Simone Schnabel, Bayernstr. 45; Peter Bendel – Birgit Springmann, Jakob-Wassermann-Str. 22; Philipp Sand, Sinzing – Karin Brenner, Nottelbergstr. 26; Sascha Bujak – Tanja Schuster, Oberasbach; Marco Schmidt, Buchenstr. 4 – Sandra Wagner, Tannesberg; Rainer Scheck, Ottostr. 12 – Andrea Eichmüller, Pfeiferstr. 15; Alexander Köck – Mandy Schlott, Neumannstr. 24; Wolfgang Bauditz, Arbon – Judith Jakubek, Irisweg 4; Michael Grimm – Nicole Barthel, Gutenbergstr. 22; Peter Mayer – Nicole Staufer, Albrecht-Dürer-Str. 12; Adam Bialucha – Monika Berger, Lange Str. 35.



» Fortsetzung von Seite 24 »
Notdienste

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr

am **Samstag, 10., Pfingstsonntag, 11., und Pfingstmontag, 12. Mai**, von Zahnarzt Ralph Gottlieb, Alexanderstraße 9, Telefon 74 95 95,

am **Samstag, 17., und Sonntag, 18. Mai**, von Zahnärztin Dr. Monika Böttcher, Lehmusstraße 20, Telefon 75 90 60, wahrgenommen.

Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist Montag bis Donnerstag von 18 bis 24 Uhr, Freitag von 16 bis 24 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 24 Uhr, unter Telefon 42 48 55-0, zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10 (Rückgebäude), 90443 Nürnberg.

Akut-Dienst

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten, 24 Stunden: Telefon 0 18 05/30 45 05

Tierärzte

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist telefonisch über den Haustierarzt zu erreichen. ■

Eheschließungen

Aurel Vasile Neagu – Felicia Zschuppe, Jakob-Wassermann-Str. 44; Alex Pfarherr – Swet Bechtgold, Herrnstr. 64; Önder Cansu Pinar, Fürth – Tekir Ridvan, Österreich; Christian Sax, Nürnberg – Hande Öcsu, Fürth; Martin Dörner, Buchenhof – Barbara Vogel, Rosenstockweg 11; Olaf Heindl – Susanne Hopfenmüller, Kaiserstr. 11; Christian Schneider – Iris Kreitschmann, Soldnerstr. 95

Geburten

Denise Ringer und Mike Röder, Tochter Leyla Crystall Ringer, Ammonstr. 4; Christina Köstler und Magnus Stöckl, Sohn Linus Gustav Köstler, Merkurstr.; Mirjam Kaiser und Joachim Hanka, Tochter Bonnie Hanka Kaiser, Nürnberg; Irina und Viktor Hofmann, Tochter Lea Maria, Albrecht-Dürer-Str. 23; Mandy und Florian Schrader, Tochter Luisa Lydia, Nürnberg; Patricia und Markus Scheuerpflug, Tochter Larissa, Geißbäckerstr. 39; Tanja und Rolf Braunbart, Tochter Kim Bianca, Zirndorf; Yvonne Wagner und Andreas Gräbner, Tochter Sina Wagner, Nürnberg; Ramona Lorenz und Julian Brown, Tochter Latashia Jamy Brown, Fürth; Sissy und Tobias Schlagmann, Sohn Yanneck, Zirndorf; Stephanie und Andreas Mager, Tochter Fiona, Zirndorf; Heidi und Daniel Hofmann, Tochter Heidi, Diespeck; Sezgin und Mustafa Gülbas, Tochter Melek Ramziye, Königsplatz 6; Nicole Gühring und Harald Heiselbetz, Tochter Franca Gühring, Ludwigstr. 85; Yvonne und Sven Meiling, Sohn Tim Noel; Friedenstr. 14; Ilona und Sebastian Weiß, Tochter Milla, Zirndorf; Sabine

und Michael Bierschneider, Sohn Tim Michael, Jakob-Wassermann-Str. 18; Nadja und Werner Gonzer; Zwillinge Emma und Felix, Cadolzburg; Dr. med. Doris Hager-Czuday und Holger Czuday, Sohn Ben-Richard Czuday, Mathildenstr. 22; Carolin Höfer und Alexander Heißerer, Sohn Yannick Höfer, Gerhart-Hauptmann-Str. 52.

Sterbefälle

Franz Wagner (86), Friedrich-Ebert-Str. 4; Renate Flohrer (60), Kronacher Str. 145; Lieselotte Schubert (79), Simonstr. 29; Edith Niebergall (83), Soldnerstr. 21; Dr. Günther Baum (73), Foerstermühle 8; Matthäus Ott (87), Stiftungsstr. 9; Theresia Tomaschek (79), Spitzwiesenstr. 58; Reinhilde Löffler (67), Flößaustr. 166; Othmar Bidmann (71), Nürnberg; Herbert Dinnebier (79), Frühlingstr. 5; Karl Heinz Behrens (75), Amalienstr. 75; Lieselotte Frank (83), Steubenstr. 31; Lina Stephan (90), Mühlthalstr. 116; Ines Terp (43), Steingartenweg 11; Fritz Arnold (76), Ludwigstr. 41; Peter Thiel (71), Nürnberg; Luise-Lotte Brunner-Krause (85), Steubenstr. 31; Theresia Franz (95), Benno-Mayer-Str. 5; Anna Krämer (78), Hans-Bornkessel-Str. 10; Horst Eisehöfer (74), Aldringerstr. 37; Gertraud Nicol (79), Foerstermühle 8; Hildegard Speckner (85), Schlosshof 25; Hilda Weisser (85), Benno-Mayer-Str. 5; Erna Hilda Marta Nasner (92), Benno-Mayer-Str. 5; Olga Feilck (88), Rosenstr. 16; Berta Kalb (80), Ritter-von-Aldebert-Str. 25; Ulrich Müller (88), Feldstr. 25; Karl-Heinz Hoppe (78), Glückstr. 2; Hans Reuss (56), Astenstr. 13.

Mit der Veröffentlichung der hier genannten Angaben bestand Einverständnis. ■

im Familienbesitz
seit 1906

**GRABMALE
BILDHAUEREI
NATURSTEINBETRIEB**

Friedenstraße 32 · 90765 Fürth
Telefon 790 61 95 · Fax 79 13 82
info@hitz-naturstein.de
www.hitz-naturstein.de

BETTEN MAISEL

Original deutsche Gänsefedern und Daunens
in Spitzenqualität, moderne Bettenreinigung,
Abholung und Zustellung

Mo-Sa 9-12.30 + 14.30-17.30 | Königstraße 47
Mittwoch nachmittag geschlossen | Telefon 77 17 51

HAPPY SUN – ERGOLINE

Med. Fußpflege und
Nagelstudio

Telefon 73 55 94
Fürth, Unterfarnbacher Str. 6

Gutschein über 2,50 €
gültig bis Ende Mai u. nur 1x pro Person

Bengel & Rauschert
Rechtsanwälte

Familienrecht | Erbrecht
Vertragsrecht | Bankrecht |
Immobilien- u. Mietrecht
Straßenverkehrsrecht

Ihr Recht in guten Händen

Fronmüllerstr. 5 | 90763 Fürth
0911 | 3765 093 0
www.bengel-rauschert.de

**„Viele Grabanlagen
im Preis stark reduziert!“**

SIEBENKÄSS
GRABMAL · BILDHAUEREI
NATURSTEINBEARBEITUNG

Erlanger Str. 88 · ☎ 790 71 36

GREUTHER TEELADEN
Qualität im Fabrikverkauf

mmh ... so lecker!

Kalt oder heiß, genießen Sie unsere Teespezialitäten frisch aus der Fabrik!
Jetzt im Mai zum Probierpreis ...

Lemon mit Stücken
1,49 €
100 g

Erfrischungs Kräutertee
1,29 €
100 g

Orangen-Zauber
0,99 €
100 g

Martin Bauer

www.greuther-teeladen.de

Greuther Teeladen, der Fabrikverkauf von Martin Bauer.

91487 Vestenbergsgreuth Dutendorfer Straße 5-7 Tel.: 09163/88-555 Fax: 09163/88-598 Mo.-Fr. 8.00 – 18.00 Uhr Sa. 9.00 – 13.00 Uhr	90765 Fürth Laubenweg 60 Tel.: 0911/97 94 055 Fax: 0911/97 94 056 Mo.-Fr. 9.00 – 18.00 Uhr Sa. 9.00 – 14.00 Uhr	91350 Gremsdorf Gewerbepark 1 Tel.: 09193/50 74 45 Fax: 09193/50 74 46 Mo.-Fr. 9.00 – 19.00 Uhr Sa. 9.00 – 16.00 Uhr
--	--	---



Weiterbildungslehrgang des BLSV

Die Frauen- und Sportjugendbeauftragten im Bayerischen Landes-Sportverband e. V. (BLSV) – Sportkreis Fürth laden alle Übungsleiter und Helfer in den Vereinen des BLSV, Kreis 2 Fürth, zum Weiterbildungslehrgang „Eine Turnstunde mit Kindern“ mit dem Referenten Kurt Weißmann ein. Der Lehr-

gang findet am **Samstag, 21. Juni, von 13 bis 17.30 Uhr** in der Humbser-Halle, Dr.-Mack-Straße 31, statt. Die Teilnahme kostet 10 Euro. Anmelden kann man sich bis spätestens 18. Juni schriftlich bei Elfriede Lechner, Hans-Böckler-Straße 80, 90765 Fürth oder per Fax 97 79 85 75. ■



Tour de Franken

Die erste deutsch-französische Partnerschaftsfahrt für Fahrradfahrer in Mittelfranken „Tour de Franken“ findet vom **Montag, 14., bis Samstag, 19. Juli** statt. Start und Ziel ist Fürth. Die 40 Teilnehmer aus Mittelfranken und den beteiligten französischen Partnerstädten fahren in sechs Etappen über Gunzenhausen, Schillingsfürst, Uffenheim, Diespeck und Lauf. Die gefahrenen Kilo-

meter der Tourmitglieder können zu Gunsten einer örtlich gemeinnützigen Institution zum Preis von einem Euro gekauft und als Spende zur Verfügung gestellt werden. Auch die Startgelder der Jedermann-Radlerrunde, die jeweils am Etappenort um 18 Uhr stattfindet, kommen einem guten Zweck zu Gute. Schirmherr der Veranstaltung ist Bezirkstagspräsident Richard Bartsch. ■



Freie Plätze

Das Fürther BRK bietet einen Yoga-Kurs jeweils am **Dienstag von 9.30 bis 11 Uhr** in der Henri-Dunant-Straße 11 an. Die Kursge-

bühr beträgt für zehn Übungseinheiten 40 Euro. Weitere Infos und Anmeldung bei Marion Wörnlein, BRK, Telefon 779 81 53. ■



Metropol-Marathon

Die organisatorischen Vorbereitungen für den Metropol-Marathon vom **13. bis 15. Juni** laufen auf Hochtouren. Wie schon im Vorjahr müssen über 1500 Helfer mobilisiert werden.

Zahlreiche Vereine in den Fürther Vororten haben sich wieder tolle Aktionen einfallen lassen. Jubiläumsfeiern, Sommerfeste, Frischschoppen, Gemeindeaktivitäten der Kirchen und Partymeilen werden zu Stimmungspunkten, die die Zuschauer und Läufer begeistern werden. Insgesamt wird es 25 Versorgungsstationen geben. Für Stimmung sorgen Musikgruppen aus der Region.

Daneben bleibt die Fürther Freiheit als Start- und Zielbereich das Zentrum des Geschehens.

Dort findet bereits am **Freitag, 13. Juni**, die große Helfer-Party statt und am **Samstag, 14. Juni**, treten von **13 bis 22 Uhr** die Live-Bands „Second Line Blues Band“, „Rockwaahn“, „Trouw“ und „Tough Talk“ auf. Für das große Sportfestival werden noch Helfer gesucht. Als Dankeschön gibt es die Teilnahme an der Helfer-Party, Essen, Getränke und ein T-Shirt gratis – und natürlich eine Menge Spaß. Interessierte können sich beim Sportamt Fürth unter Telefon 974-1904 melden. Weitere Informationen zum Rahmenprogramm gibt's auf der Homepage www.metropol-marathon.de. Noch bis **31. Mai** kann man sich auch online für die Läufe anmelden. ■

Fest zubeißen und strahlend lächeln – mit Zahnimplantaten kein Problem! Wir informieren Sie aus zahnmedizinischer Sicht über die Möglichkeiten der modernen Implantologie.

Dienstag, 27.08.08
19.00 Uhr

Zahnarztpraxis Dr. Volker Ludwig
Alte Reutstraße 172, 90765 Fürth
Referent: Dr. Volker Ludwig

Mit freundlicher Unterstützung
von DENTSPLY Friadent, Mannheim

Jetzt kostenlos und unverbindlich informieren:

Zahnimplantate

Die Plätze sind begrenzt.

Bitte melden Sie sich an: **Tel.: 0911/79 19 20** oder info@zahnarzt-ludwig.de

Barbaras Bade Boutique & Schwimmschule

Scherbsgraben 15 90766 Fürth
Tel.: 0911 / 77 32 47 tägl. 11-19 Uhr

Spezialist für große Größen, Cup bis H Einzel- u. Gruppenunterricht, Erwachsene und Kinder ab 4 Jahren.

Barbara **solar** **olympia**



Marathonis sind topfit



Foto: privat

Die Down-Syndrom Marathonstaffel, mittlerweile bekannt unter TEAM 21, trainiert schon seit Dezember für den großen Metropol Marathon. Beim ersten Training hatten sich 16 laufsportinteressierte Menschen mit Down-Syndrom zusammen gefunden. Anita Kinle (unser Foto) aus Oberförfberg, selbst Mutter eines Sohnes mit Down-Syndrom, organisiert das Vorhaben. Im April beim Förfthlauf war die Premiere. Das TEAM 21 startete mit 18 Läufern aus Deutschland und der Schweiz. Zwei Sportler liefen zehn Kilometer, 16 bildeten eine Staffelmannschaft. Nach einer Stunde und neun Minuten war der letzte im Ziel. Ein toller Erfolg und ein großer Motivationsschub für den Metropol Marathon. Spätestens jetzt war klar: das sind echte Jogger!



Förfth Schülertriathlon

Nach zwei Jahren Zwangspause, bedingt durch den Neubau des Thermalbades und Umbau des Freibades, veranstaltet das Sportamt heuer **am Mittwoch, 16. Juli**, rund um das Förfthmare zum sechsten Mal den beliebten Förfth Schülertriathlon. Die Veranstalter hoffen wie in der Vergangenheit auf zahlreiche Starter bei diesem Sport-Highlight. Meldeschluss ist **bereits Freitag, 9. Mai**. Die Startgebühr beträgt 3 Euro. Startberechtigt sind alle Förfth Schülerinnen

und Schüler ab der 1. Klasse. Meldungen müssen aus versicherungstechnischen Gründen immer über die Schule erfolgen. Auch in diesem Jahr gibt es für alle, die das Ziel erreichen, ein T-Shirt sowie eine Urkunde als Erinnerung. Die drei Erstplatzierten erhalten außerdem Sachpreise. Die Anmeldeformulare sind bereits an die Schulen versandt worden. Für Fragen steht Wolfgang Wörner vom Sportamt unter Telefon 974-1902 zur Verfügung.



Trainieren wie die Profis

Trainieren wie die Profis und Bundesligatorhüter über die Schulter schauen? Diesen Wunsch können sich alle Nachwuchs-Kicker ab neun Jahren am **Montag, 19. Mai**, erfüllen. Zum zweiten Mal macht dann die uhl-sport challenge Station in Förfth, und zwar auf dem Trainingsgelände des TSV 1957 Sack, Boxdorfer Straße 51. Besonderer Höhepunkt des Torwarttages ist der

Besuch der Keeper der SpVgg Greuther Förfth, Sascha Kirschstein und Stephan Loboué. Sie veranstalten ein Demotraining, beantworten Fragen und geben Autogramme. Für 25 Euro gibt es ein professionelles Torwarttraining, ein Trikot, Mittagessen und Getränke. Informationen und Anmeldung unter www.uhl-sport.de, challenge@uhl-sport.de, Hotline: 07433/268155.



Förfth in Nationalmannschaft

Marius Fuchs vom MTV Stadeln wurde vom Deutschen Handballbund in die Jugend-Nationalmannschaft berufen. Er tritt am 9. Mai in einem Länderspiel gegen Frankreich an. Ein wei-

terer Handballer des MTV Stadeln, Jonas Urbasik, wurde von den DHB-Verantwortlichen auf die Reserveliste gesetzt und ist somit im erweiterten Nationalkader.



Neue Vorsitzende gewählt

Die Delegiertenversammlung des TV Förfth 1860 hat mit großer Mehrheit die bisherige Presseferentin Nina Weimann-Sandig zur ersten Vorsitzenden gewählt. Zweiter Vorsitzender wurde Al-

bert Göttlicher und dritter Rainer Krassow. Auch beim Amt des Schatzmeisters gibt es einen Wechsel. Die Regelung der Vereinsfinanzen obliegt künftig Alexandra Sendelbeck.



Gärtner Goldmann

Winterharte Blütenstauden
Gräser und Farne
Wasserpflanzen
Gewürz- und Heilpflanzen

Alte Reutstraße 265 • 90765 Förfth
☎ 0911/30 65 45

www.goldmann-stauden.de

**Physiotherapie
am Grünen Markt**
Vitaliy Dubnov
Physiotherapeut, Masseur
und Dipl.-Sportlehrer

Hausbesuche u. Termine nach
Vereinbarung – Alle Kassen und Privat

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| • Krankengymnastik | • Dorn-Therapie |
| • Med. Massagen | • Triggerpunkttherapie |
| • Lymphdrainage | • Sportphysiotherapie |
| • Atemtherapie | • Cranio-Sakrale Therapie |
| • Fango- und Moorpackungen | • Fußreflexzonenmassage |
| • Elektrotherapie | • Schröpfkopfbehandlung |
| • Manuelle Therapie | • Honigmassage |
| • Tiefen-Gewebsmassage | |

Königstr. 54 • 90762 Förfth • Tel. 660 34 06

SCHLUSS MIT HUNGERKUREN!

der individuelle Weg zum Wunschgewicht heißt



kostenlose Information am **Freitag, 9.5.2008** und
Mittwoch, 14.5.2008 um 19.30 Uhr – ich bitte um Anmeldung

Praxis für Ernährung und Wohlbefinden *Christine Böhner*
Schwabacher Str. 38 • 90762 Förfth • ☎ 77 07 00 • www.praxis-boehner.de



Die Zukunft **unter** uns...

Kanalinspektion | Robotik | Kanalsanierung
grs-bachmann.de | 0911 - 931 993 0

BACHMANN

Qualität &
Kompetenz
seit 1957



Sparen mit dem JahresAbo

Die infra fürth verkehr gmbh schenkt allen Neukunden bei Abschluss eines Jahres-Abos im Kundenbüro am Fürther Hauptbahnhof eine infralino-Spardose! Dieses Angebot gilt nur für Fürther Bürgerinnen und Bürger und solange der Vorrat reicht.

Der „Sparbus“ freut sich über die gewonnenen Ersparnisse: Monatlich zahlt der Kunde für ein JahresAbo der Preisstufe K nur 23,90 Euro, eine Ersparnis gegenüber dem Pkw von monatlich 144,10 Euro (in die Berechnungen fließen Anschaffungskosten, Steuer, Versicherung und Benzin ein). Deshalb wird die Spardose Monat für Monat immer „dicker“. Die infra berät gerne über das Angebot „Clever fahren und sparen mit dem JahresAbo“.



- energie
- wasser
- dienstleistung
- stadtverkehr

www.infra-fuerth.de



Sonderfahrt „Tour de Main“

Radfans können am **Samstag, 7. Juni**, erstmals mit der infra fürth verkehr gmbh nahezu den kompletten, über 400 km langen Radwanderweg entlang des Mains, von Bayreuth bis nach Mainz, zur Mündung in den Rhein, in Etappen befahren. Das erste Stück führt 65 Kilometer von Bayreuth bis nach Bad Staffelstein. Am Ende des Tages wartet zur Stärkung in einer Brauereigaststätte ein preiswertes fränkisches „Schmanckerl“. Der Clou: Wer die komplette „Tour de Main“ mitradelt,

bekommt die letzte Etappe kostenlos. Heuer werden insgesamt drei Radwanderungen durchgeführt, wovon zwei Etappen der „Tour de Main“ zurückgelegt werden. Abfahrt ist am 7. Juli um 8 Uhr am Hauptbahnhof, die Teilnahme kostet 24,50 Euro. Anmeldung bitte bis 4. Juni, und zwar nur schriftlich per Postkarte, Fax oder Mail an:

infra fürth verkehr GmbH, Leyher Straße 69, 90763 Fürth, Fax 9704-607, verkehrsbetrieb@infra-fuerth.de, Stichwort: „Tour de Main“ (Etappe 1).



Maikäfer, flieg!



Grafik: Gunnar Förg

Trotz jährlicher Meldungen von örtlichen Maikäferplagen haben heute die meisten Kinder noch nie eines der hübschen Krabbeltiere gesehen. Vor rund 80 Jahren war das ganz anders. Damals bekamen die Kinder extra schulfrei zum Maikäfersammeln. Die Insekten wurden an die Hennen verfüttert. Selbst vor 25 Jahren bevölkerten die Maikäfer nahezu jedes Laubgehölz. Inzwischen ist der Bestand gefährdet, weil die moderne Landwirtschaft die Larven im Boden mit Insektiziden bekämpft. So ist die Begegnung mit dem etwa drei Zentimeter langen Feldmaikäfer oder gar dem etwas kleineren Waldmaikäfer selten geworden. Wenn überhaupt, trifft man ihn in Fürth am Radweg vom Friedhofsteg nach Stadeln. Je nach Klima dauert die Entwicklung von der Eiablage bis zum fertigen Insekt drei bis vier Jahre. Leider verursachen die Engerlinge in den Gärten bei massenhaftem Auftreten Schäden, da sie reine Wurzelfresser sind. Die Käfer ernähren sich von den Blättern der Laubgehölze. Nach der Paarung sterben die Maikäfer gegen Ende des Wonnemonats.



Gebrauchtes in großer Auswahl für Menschen in der Region

Gebrauchtwarenhof

Abholung Annahme Verkauf

Kleiderladen

Möbel

Elektrogeräte

Haushaltswaren

Phonogeräte

Beleuchtung

Bücher

Selbstanlieferung

Abholung

Wohnungsauflösung

Information

Beleuchtung

Für alle Schwarzseher

Gebrauchte Lampe mit Ausstrahlung steckt noch voller Energie und brennt darauf, endlich wieder einmal Licht ins Dunkel zu bringen. Ich behalte stets die Fassung und rücke jeden Raum ins rechte Licht.

Industriestraße 46

Rückgebäude

90765 Fürth / Bislohe

Buslinie 179 - Haltestelle Bislohe-Nordring

☎ (09 11) 3 07 32-0

Montag bis Freitag: 09 bis 18 Uhr

Samstag: 09 bis 16 Uhr

Mitglied im Diakonischen Werk Bayern

www.gebrauchtwarenhof.de





Kleinanzeigen

Stellenangebote

Fam. Unternehmen sucht neben-, hauptberuflich zuverl. & ehrl. Mitarb. Tel.: 74 60 40

Erzieher/in, gläubig, zum 01.09.08 gesucht: Christlicher Kindergarten Arche eV, Theaterstr. 50, 90762 Fürth

Haushaltshilfe erfahren und umsichtig auf 400-€-Basis in gepflegten 3-Pers-Haushalt nach FÜ-Oberfürberg ab sofort gesucht. Pkw Bedingung. Arbeitszeit 2-3 x wöchentl. nachmittags. Bitte schriftl. Kurzbewerbung Chiffre-Nr.: 02464 **50+ na und?** www.nuujob.ernaehrungplus.de

Immobilien biete

Sonnige 2-Zi-Wohnung, in kl. Wohneinheit, 48 qm + Balkon, Garage, EBK, FBHgz, von Privat, BJ 84, 79000 €, Tel.: 73 74 85

Weihergrundstück am Stadtwald Oberfürberg aus Familienbesitz umständehalber zu verkaufen, 3000 qm, 36.000 €. Kontakt: 0175/157 01 13

Gepflegtes Reihemittelhaus Fü-Hardhöhe, ruhige Stadtrandlage, schön angelegter Garten, geschützte Süd-Terrasse, 135 qm Wfl., 230 qm Grd., Garage, neue Küche, Brennwert-GZH und Fassade; Atelier mit Küche u. Bad; nur 5 min zur U-Bahn; von Privat! VB 244 000 €, Tel.: 01 71/497 70 75

2-Zi-Wohnung, ca. 54 qm, frei, Fürth-Hardhöhe, ruhige Lage, U-Bahn, Carport zu verkaufen. Tel.: 73 82 14 od. 975 93 04

Vermietungen biete

Sonnige 3-4 Zi., 117 qm, 1. OG., 530 € + NK, Veitsbronn/Sgd., Kü/2Bd., 2 WC, Kfz-Pl., Südbalkon, im Haus Rauchverbot, Bahnverb. 4 Min., f. solide 2 Personen optimal. Tel.: 0034 699 16 88 00, 0034(0) 172 98 074 62, 0911/75 53 37

Kaufe/Verkaufe

Zwillingswagen/Buggy für Kinder ab 2 Jahre 98,- €, Tel.: 72 97 51

Achtung Allergiker! Vor-Ort-Service für Hausstauballergiker, sowie Allergieprodukte wie: Luftreiniger, Ionisatoren Wasch- und Spülmittel usw. unter Tel.: 09132/750 46 95 oder www.allergiker-bedarf.de

Suche alte Mercedes, BMW, VW, Audi. Tel.: 0162/494 95 71

Gesundheit

Effiziente SHIATSU-Behandlungen durch erfahrene Heilpraktikerin, Shiatsu Praxis Vera Smitt, Friedenstr. 10, 90765 Fürth, Tel.: 71 80 51, www.shiatsu-fuerth.de

Wussten Sie schon, dass wir Sie von Kopf bis Fuß professionell verwöhnen? (Med. Kosmetik von Reviderm und Cellucur, Mikrodermabrasion, Fußpflegen, Permanent-Make-Up, Nagelmodellagen) Rufen Sie an, es lohnt sich. Wo? Studio Relax, Espanstr. 58, 90765 Fürth, Tel.: 756 71 66

Zur Hautverbesserung bei Linien & Fältchen, Sonnensünden & Überverhornungen hilft Ihnen die Mikrodermabrasion von Reviderm. Wo? Studio Relax, Espanstr. 58, 90765 Fürth, Tel.: 756 71 66

Med. Fußpflege im Klinikum Fürth für alle Problemfälle. Hausbesuche möglich. Interessant für Diabetiker! Behandlung auf ärztliche Verordnung. Informieren Sie sich unter Tel.: 787 19 65

Med. Fußpflege, nur Hausbesuche. Tel.: 790 88 55

Haben Sie Gewichtsprobleme? Herbalife ist ein weltweit erfolgreiches Ernährungsprogramm zur Gewichtskontrolle. A. Kriegbaum Tel.: 01577/471 11 23 www.ernaehrungplus.de

Mit natürlichen Nahrungsmitteln zu mehr Vitalität u. Wohlfühlgewicht = Metabolic-Balance-Ernährungs-Programm (erstellt nach Ihren Blutwerten). Kostenlose Info: Heilpraktikerin Gabriele Ott, Tel.: 76 23 46, www.heilpraktikerin-ott.de

Vorbeugen ist alles! Fuß- und Handpflege von erfahrener, staatlich geprüfter Fachpflegerin mit langjähr. Berufserfahrung. Termin nach Vereinbarung. Tel.: 79 35 22

Norderney: Urlaub alleine oder zu zweit in „Der Miniloft mit MeeresRauschen“. Info: Tel. 72 26 55 o. 0170/389 51 23

Reikiseminar 1. Grad am 17.05. + 18.05., Kursgebühr 160 €, Anmeldung & Info Tel.: 979 03 37 + www.reikischule-fuerth.de

Systemisches Familienstellen am Donnerstag, 15.5. in Nürnberg 19.30 - ca 22.30 Uhr. Anmeldung & Info Tel.: 979 03 37 + www.reikischule-fuerth.de

» Fortsetzung auf Seite 30 »



DAS KLEEBLATT LIVE ERLEBEN!






11.05.2008 · 14.00 UHR IM PLAYMOBIL-STADION

TICKET-HOTLINE 01805 77 84 48 | www.greuther-fuerth.de



Die Stadt Fürth sucht für das **Grünflächenamt** eine/einen

www.fuerth.de

Gärtnerin/Gärtner

– gleichzeitig Vorarbeiterin/Vorarbeiter –

(Lohngruppe 5³ 6⁴ 6a BMT-G bzw. Entgeltgruppe 6 TVöD)

Die teilweise körperlich schwere Tätigkeit umfasst Anlage, Pflege und Unterhalt von Vegetationsflächen, befestigten Flächen, kleinen Bauwerken und Ausstattungsgegenständen.

Neben einer abgeschlossenen Ausbildung als Gärtnerin/Gärtner in der Fachrichtung Garten und Landschaftsbau und mehrjähriger Berufserfahrung im Bereich Stein- und Maurerarbeiten werden auch Erfahrung in der Mitarbeiterführung mit mindestens 5 Personen sowie soziale Kompetenzen und Führungskompetenzen z.B. Durchsetzungsvermögen, Konfliktfähigkeit, Teamfähigkeit, Delegationsfähigkeit, sicheres Auftreten mit präziser Ausdrucksweise vorausgesetzt. Die Fahrerlaubnis Klasse C1E (früher 3) sowie gesundheitliche Eignung nach der Unfallverhütungsvorschrift „Kraftfahrer“ sind erforderlich.

Es ist Winterdienst-Rufbereitschaft, auch an Wochenenden, Sonn- und Feiertagen, zu leisten.

Teilzeitwünsche werden, soweit organisatorisch möglich, berücksichtigt.

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnissen sowie weiteren, für die Stelle aussagefähigen, Unterlagen bitten wir bis spätestens 27. Mai 2008 an das **Personal- und Organisationsamt/ POA/B, 90744 Fürth**, zu senden. Für Rückfragen steht Frau Auerswald vom Grünflächenamt unter Rufnummer 0911/974-2882 zur Verfügung.

Die Stadt Fürth fördert die berufliche Gleichstellung von Frauen und Männern und verfolgt eine Politik der Chancengleichheit. Bewerbungen von Frauen sind aus gleichstellungspolitischen Gründen bei dieser Stelle besonders erwünscht. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.



Die Stadt Fürth sucht zum 1. März 2009 (evtl. auch früher) für das **Stadtplanungsamt** die

www.fuerth.de

Leitung der Abteilung Verkehrsplanung

in Vollzeit – VGr Ib BAT, EGr 14 TVöD –.

Die Abteilung Verkehrsplanung umfasst derzeit insgesamt 7 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Aufgaben der Verkehrsplanung sind:

- Erhebung, Pflege und Bereitstellung verkehrlicher Daten
- Erarbeiten von Verkehrskonzepten für die Stadt und Stadtteile
- Betreuung von externen verkehrlichen Planfeststellungsverfahren
- Erstellen von eigenen verkehrlichen Planfeststellungsverfahren
- Erstellung langfristiger Planungen (VEP, NVP)
- Erstellen detaillierter Planungen für Straßen und Plätze
- Förderung des Fahrrad- und Fußgängerverkehrs und entsprechende Planungen
- Wahrnehmung der Aufgabenträgerschaft, insbesondere gegenüber regionalen und überörtlichen Organisationen

Eine Ausweitung der Aufgaben, z. B. bei der LZA-Steuerung, ist wahrscheinlich.

Die Stadt Fürth hat zur Zeit ca. 114.000 Einwohner und liegt in enger Nachbarschaft zu Nürnberg. Sie weist einen erheblichen grenzüberschreitenden Verkehrsanteil auf. Sie ist Teil des Verkehrsverbundes Großraum Nürnberg und liegt im Zentrum der Metropolregion Nürnberg. Der öffentliche Personennahverkehr wird überwiegend mit U-Bahn und Bussen abgewickelt. Ein S-Bahn-Netz ist im Aufbau. Größere verkehrliche Projekte haben daher auch immer einen regionalen Aspekt.

Die Bewerberinnen und Bewerber müssen ein abgeschlossenes Hochschulstudium vorzugsweise in einem ingenieurwissenschaftlichen Studiengang mit dem Schwerpunkt Verkehrsplanung/Verkehrstechnik sowie eine mindestens 3-jährige Berufstätigkeit im Bereich der Verkehrsplanung vorweisen können.

Von den Bewerberinnen/Bewerbern werden ferner erwartet:

- fundierte Kenntnisse und einschlägige Erfahrungen in möglichst vielen der genannten Aufgabenbereichen
- die sichere Beherrschung der einschlägigen verkehrsplanerischen Software (PTV, AutoCAD u. a.) sowie der üblichen Office-Anwendungen
- Eigeninitiative, Belastbarkeit, Selbstständigkeit, Kreativität, Verantwortungsbereitschaft, Innovationsfähigkeit und lösungsorientiertes Arbeiten
- sicheres, gewandtes Auftreten, Teamfähigkeit, Konfliktlösungskompetenz

Teilzeitwünsche werden, soweit organisatorisch möglich, berücksichtigt.

Bewerbungen werden bis **15. Mai 2008** an die **Stadt Fürth, Personal- und Organisationsamt, Arbn/PE, 90744 Fürth**, erbeten. Für Rückfragen steht der Leiter des Stadtplanungsamtes, Herr Schöner, unter der Ruf-Nummer 0911/974-3300 zur Verfügung.

Die Stadt Fürth fördert die berufliche Gleichstellung von Frauen und Männern und verfolgt eine Politik der Chancengleichheit. Bewerbungen von Frauen sind aus gleichstellungspolitischen Gründen bei dieser Stelle besonders erwünscht. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.



» Fortsetzung von Seite 29 »
Kleinanzeigen

Familienaufstellungen/Lebens- und Erfolgsberatung, www.zentrum-mensch.info, Tel.: 767 09 13

Unterricht

PC-Computer-Internet-DSL-ISDN-Hilfe, www.net-e.de, Tel. 0911/77 14 96

Aikido Anfängerkurs, Erwachsene dienstags 18.15-19.45 Uhr. SV Poppenreuth, Kreuzsteinweg 15. Jugendliche (ab 12 J.) mittwochs 18.30-20 Uhr, Turnhalle Pestalozzistr. 20. Info Tel.: 70 88 62. Mehr unter www.aikido-fuerth.de.

Shotokan Karate Schnupperstunden für Schüler und Jugendl. Fürth, TH Frauenschule Tel.: 759 21 24, www.karate-budo-vdw.de

Jaguar Woman – Kampfkunstschule für Frauen, Friedenstr. 10, 90765 Fürth, Aikido Di 18.30 Uhr/Do 20.30 Uhr. Weitere Kursangebote u. Infos unter Tel.: 741 78 12 und www.jaguarwoman.de

Computerschulungen – Word, Excel und Internet, etc. Einzelunterricht und Mitarbeiterschulungen. Auch für Senioren. Tel.: 801 79 72

Wasserkurse: Schwimmkurse für Kinder, Babys, Aquafitness in Fürth u. Nbg.-Nord, Tel.: 08131/35 21 47, www.wassermause.de

Verschiedenes

12 Jahre Mobildisco aus Vach. Speziell für Hochzeiten, Geburtstage usw., Hits von Oldies bis aktuell und Licht-Show. Tel. u. Fax: 76 50 91

Wunderschöner orientalischer Bauchtanz. Das Highlight für Ihr Fest. Tel.: 0171/207 07 97 ab 15 Uhr.

Verwöhnepaket – Wo? Dauerwelle + Schnitt + Frisur, gefönt oder gewickelt 49,50 €. Salon Rössner, Fürth, Königstraße 50, Tel.: 77 11 60. Behindertengerechter Zugang in den Salon.

Arbeitsamt Tonfeld®: Entwicklungsförderung & Krisenbewältigung für Einzelne von 4-84 J. Beratung, Begleitung, Aufstellungen für Einzelne, Paare und Familien, Katharina Hager, www.k-hager.de, Tel.: 749 86 52

Psychatriegeschädigt? Bitte melden! Tel.: 09552/65 12, KVPM Schlüsselfeld e.V.

» Fortsetzung auf Seite 31 »



Vorschau

Die nächste Ausgabe der **StadtZEITUNG** erscheint am **21. Mai 2008**

u.a. mit diesen Themen:

- Neue Stadtratsmitglieder vereidigt
- Jugendaktion „Mach Dein Ding“
- OB stellt neue Projekte vor

Anzeigenschluss	13. Mai
Kleinanzeigenschluss	14. Mai 12 Uhr

[StadtZEITUNGspezial]

Biergarten und Freiluftsaison

Erscheinungstag	4. Juni
Anzeigenschluss	27. Mai

Lebens[T]räume

Erscheinungstag	21. Mai
Anzeigenschluss	13. Mai

Themen:

Gartenteiche – Tipps vom Fachmann
Teakholz oder Alternative Hölzer?
Bauen & Renovieren – Aktuelles



Impressum

Herausgeber: Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt
Wasserstraße 4, 90762 Fürth
Telefon 0911/974-1204
Fax 0911/974-1205
E-Mail stadtzeitung@fuerth.de

Redaktion: Susanne Kramer, Norbert Mittelsdorf, Andrea Grodel, Inge Mirwald, Claudia Schuller

Auflage: 65.000, Verteilung an alle Haushalte der Stadt Fürth

Erscheinungsweise: 24 x jährlich, 14-tägig mittwochs

Druck: Presse Druck Oberfranken GmbH & Co.KG, Gutenbergstraße 1, 96050 Bamberg

Verteiler: Direktwerbung Franken, Tel. 0911/96 98 10

Layout und Anzeigen:

design department fürth, Rosenstraße 13, 90762 Fürth
Telefon 0911/76 67 14-40
Fax 0911/76 67 14-41
fsz@designdepartment.de
www.designdepartment.de
Von design department gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.



» Fortsetzung von Seite 30 »
Kleinanzeigen

Indianerbrot kostenlos probieren! Geheimrezeptur der alten Mayas. Ganzheitlich wohltuend – bei Ptan Cante, Königstr. 23, Fürth, Tel.: 37 57 59, außer Montag.

Naturkosmetikberatung damit sie das Richtige für sich finden: Ehrliche Beratung, liebevolle Behandlung u Verkauf. Fürth, Königstr. 38, Tel.: 393 83 11. Weitere Info auch unter www.naturfriseur-fuerth.de.

Fußballverein JFG sucht zur stetigen Weiterentwicklung der Jugendarbeit einen A-Juniorentainer (KKL). Sehr gute Trainings- und Schulungsmöglichkeiten vorhanden. Kreis Nürnberg/Frankenhöhe. Kontakt: 0172/822 77 78

Flohmarkt Stadtpark-Kika, 25. Mai von 14-16 Uhr, Otto-Seeling-Promenade 45, Tischgebühr 5 €. Anmeldung Tel.: 270 99 22

Focusing-Seminar zum kennen lernen: 5./6. Juli 08. Beginn einer neuen Ausbildungsgruppe: Oktober 08. Info: Ulrike Boehm Tel.: 77 72 30 oder www.praxisgemeinschaft-hopfenscheune.de

Neu zugezogene rüstige 76-jährige Witwe sucht neue Bekanntenkreis in Fürth-Nord/Stadtgrenze für gemeinsame Unternehmungen, Spaziergänge und Gesellschaftsspiele. Kontakt über das Seniorenbüro, Frau Übelacker Tel.: 974 17 85

Schnelle und unbürokratische Hilfe

bei finanziellen Problemen jeder Art. Faire Erfolgsprämie, keine Rechts- und/oder Steuerberatung
Roland Lutter (Bankkaufmann)
Telefon (0911) 78 79 343

STEUERBERATERIN
Margit Leistner
90768 Fürth - Burgfarrnbach
Würzburger Str. 627 a
Telefon 0911-9779 41 46
www.margit-leistner.de

Ute's Hundesalon
Scheren, trimmen, baden und individuelle Beratung
Kaiserplatz 2 · 90763 Fürth
Telefon 0911-801 31 16
Handy 0170-320 53 73

Geschäftsempfehlungen

Reden statt Trennen - Paartherapie, Info und Anmeldung: Tel.: 784 87 52 od. mobil 0172/868 25 27

Badrenovierung leichtgemacht günstig vom Fachmann Tel.: 0160/90672624 Elektro, Sanitär, Fliesen.

Energiesparen mit hochwertiger Wärmedämmverglasung. Elementebau Franken +- 3glas. Tel.: 60 38 88 + Tel.: 69 66 96

Frische Farben! Frohe Laune! Faire Preise! Gute Arbeit! Putz! Tapete! Lackieren! u.v.m Malerei Weissenborn Tel.: 77 18 13

Hausverwaltung – günstig und kompetent. Angebot anfordern Tel.: 75 74 99, www.hausverwaltung-kluge.de

Schuldnerberatung fachkundige Hilfe bei Verbraucher- und Regelsolvenz RAe Dr. Maeder & Partner, Fürth, Tel.: 78 07 80

Gartenbau- und Pflegebetrieb, Schneeräumdienst, Hecken- und Strauchschnitt, Baumschnitt und Fällarbeiten. Jörg Morawski, Tel.: 77 13 14

GOLDANKAUF
ANKAUFSTELLE FÜR
GOLDSCHMUCK & MÜNZEN
ALTGOLD & ZAHNGOLD
SOFORT BARGELD
MÜNZEN & SCHMUCKHANDLUNG RIEGEL
LUDWIGSTR. 41 · NÜRNBERG · TEL.: 22077

Kostenlos holen wir gut erhaltene Möbel und funktionsfähige Elektrogeräte ab.

Umzüge mit Fachpersonal
Kostenloses Angebot!
Günstig und zuverlässig.

Tel.: 0911 / 70 53 69

Auch für Ihre
FESTE & FEIERLICHKEITEN
Flotter
ALLEINUNTERHALTER
spielt Schlager, Oldies und Volksmusik zu günstigen Konditionen
JÜRGEN POLSTER
Telefon 759 11 32

Grafische Arbeiten persönlich und individuell. Sie planen einen neuen Werbeauftritt oder möchten einen bereits bestehenden auffrischen? Dann rufen Sie mich unter Tel. 36 26 64 an oder per E-Mail: info@TanjaRose.de

Ich biete Hilfsdienste an: Hausordnung; Renovieren: Malen, Tapezieren, Verputz u. Maurerarbeiten, Verlegen von Terrassen, Gehwegen, Laminat. Zuverl. u. preiswert. Gartenarbeiten aller Art, schneide

Bäume, Sträucher u. Hecken. Tel.: 46 93 94, Mobil 0170/173 44 04

Hilfe bei Scheidung: Scheidungsfolgen kostengünstig ohne Gericht regeln. Info bei Rechtsanwältin S. Helmling. Tel.: 99 96 80 90

Realisieren Sie Ihren Internet-auftritt mit www.light-ware.de, EDV-Beratung Nikolas Dessipris, Tel.: 756 76 70

Fa. Hohmann übernimmt Gartenarbeiten aller Art.; Hausmeisterdienst. Tel.: 0151/51 59 15 77

Anzeige

Der kluge Weg zum Ressourcenerhalt

Ankaufsaktion der GVG führt Altgold dem Verwertungskreislauf zu

Wie jeder wertvolle Rohstoff wird auch Gold einer Rückgewinnung unterzogen. Mit ihrer Aktion „Zahngold- und Altgold-Ankauf“ trägt die Deutsche GVG Goldverwertungs-Gesellschaft dieser Tatsache Rechnung. So hat jedermann die Möglichkeit, gegen Barzahlung zu diesem Prozess beizutragen. In Fürth findet die nächste Aktion vom 15. bis 17. Mai statt.

Fürth - Immer wieder stellt sich die Frage: Wohin mit dem Altgold? Was tun mit Omagold und ausgedientem Zahngold? Mit ihrer Aktion „Zahngold- und Altgold-Ankauf“ bietet die Deutsche GVG Goldverwertungs-Gesellschaft hier einen praktischen und interessanten Weg: die Gold-Rückführung in den natürlichen Verwertungskreislauf. Jeder Verkauf im Rahmen der Aktion leistet einen wichtigen Beitrag zum Ressourcen-Erhalt

und bessert nebenbei auch die eigene Haushaltskasse auf. Denn nach schneller, zuverlässiger und gebührenfreier Bewertung durch den Goldschmied der GVG besteht für jedermann die Gelegenheit, das eigene Altgold an Ort und Stelle gegen Bargeld zu verkaufen.

Angekauft wird jede Art von Altgold; daneben werden aber auch Silber und Platin zum Barwert angenommen. Gerade beim gelben Zahngold ist der Goldanteil besonders hoch. Darum lohnt auch die Abgabe kleiner Mengen. Der Verkauf selbst ist unkompliziert. Das Zahngold kann auch mit Zähnen (Zahnschmelze) abgegeben werden.

Der GVG Goldschmied aus der Goldstadt Pforzheim steht seinen Kunden während der GVG Aktion vom 15. bis 17. Mai bei Blumen Lotos Katkov, Königstraße 56 in 90762 Fürth zur Verfügung.

ZAHNGOLD & ALTGOLD

BARANKAUF GOLD & SILBER

Goldschmied-Beratung gratis.

WIR KAUFEN:
Zahngold (auch mit Zähnen),
Münzen, Besteck, Schmuck,
Omaschmuck, Schmuckteile,
Silber, Platin.



Der Goldschmied ist da! Nur vom **15. bis 17. Mai**

Ihre autorisierte Goldverwertungs-Agentur:
Blumen Lotos Katkov
Königstr. 56, 90762 Fürth

i.A. Deutsche GVG® Goldverwertungs-Gesellschaft

Die Saison ist eröffnet!



**1 Glas
Mai-Bowle
1,-**



Meeehr Freude im Grünen.



Außenleuchten,
Edelstahl mit
Infrarot-Sensor

ab 19,-



Gartenstab,
110cm

3,90



Türschild, Holz 7,5x30cm

je 2,-



Klapptisch, Metall/Holz

39,-

29,-

Klappstuhl, Metall/Holz



Laterne, H 20cm

3,90

ohne
Kerze



Pflanztopf, Ton

ab 2,90



Strohtasche, 51x28cm

9,90



Gartenkugel,
Edelstahl

ab 1,50

Alles Abholpreise. Solange der Vorrat reicht.

Besuchen Sie unser Café

**Kaffee &
Kuchen**

€1,50



**Flamme
Café**

**Besuchen Sie
den neuen
Flamme**

Hardstr. 80 · 90766 Fürth
Mo. - Fr.: 10.00 - 19.00 Uhr,
Sa.: 10.00 - 18.00 Uhr

Mehr für wenig

Flamme®

MÖBEL

www.flamme.de